

AYLING ET REID AU DESSUS DE L'ATLANTIQUE

UNE SERIE DE
DEMENTIS DE
R. MACDONALD

Pas question de démissions au sein du cabinet anglais. — Pas de guerre non plus.

NI FIANÇAILLES

On avait dit que son fils, M. Malcolm MacDonal, épouserait Mlle Heenan.

DEPART DE SYDNEY

(Serv. de la Presse Canadienne) Sydney, N.-E. 9. — Avant de s'embarquer sur le H. M. S. Dragon, hier, pour Terre-Neuve, le premier ministre Ramsay MacDonald a nié des rumeurs persistantes de Londres d'après lesquelles certains ministres du gouvernement national songeraient à donner leur démission. "Tout en refusant de discuter la situation politique en Grande-Bretagne, il a laissé l'impression qu'une désorganisation du gouvernement anglais ne pouvait même pas être envisagée. Il a tourné en ridicule la suggestion qu'il pouvait avoir l'intention de recommander à Sa Majesté de dissoudre le parlement avant une déclaration de guerre. Il a également nié la rumeur des fiançailles de son fils, Malcolm MacDonal, M. P., sous-secrétaire pour les Dominions, à Miss Heenan, de Kenora, Ontario, fille de l'honorable Peter Heenan, ministre des Terres et Forêts dans le gouvernement ontarien.

VERS TERRE-NEUVE

(Serv. de la Presse Canadienne) Sydney, N.-E. 9. — Le premier ministre Ramsay MacDonald, de Grande-Bretagne, et sa fille Isabel se dirigeaient, hier soir, vers Terre-Neuve, à bord d'un croiseur de Sa Majesté, le Dragon, parti d'ici dans la journée en destination de Saint-Jean.

M. MacDonald visitera les ports de littoral de Terre-Neuve et passera plusieurs jours à jour du climat salubre et à respirer l'air sain de cette île.

CHALEUR DE 115 DEGRES

(Serv. de la Presse Canadienne) Chicago, 9. — Le thermomètre est monté jusqu'à 115 degrés hier dans certaines parties du Midwest américain. On a enregistré 115 degrés à Ottumwa, Iowa. C'est la plus forte chaleur jamais atteinte de connaissance d'homme.

UN VOL DE \$418

(Serv. de la Presse Canadienne) Dorval, 9. — Deux bambins à qui M. J. Connelly avait accordé la permission d'utiliser sa chambre de bain, ont volé trois bagues à diamant et un chapelet en bijou monté en or. Ces objets évalués à \$418 étaient la propriété de madame J.-A. Houde, de Lévis, en promenade chez son oncle, M. J. Connelly. La police a été avertie.

TEMPERATURE

Table with 2 columns: Location and Temperature (Min. Max.). Locations include Dawson, Aklavik, Victoria, Vancouver, Edmonton, Saskatoon, Regina, Winnipeg, Toronto, Ottawa, Montréal, Québec, St-Jean, Halifax, Charlottetown.

PROGNOSTICS: Ontariens, Haut et Bas St-Laurent; — Vents frais modérés; partiellement nuageux; chaud et orages probables.

LE PLAN DE
COLONISATION

(Serv. de la Presse Canadienne) Ottawa, 9. — Des officiels du service de la colonisation ont commenté favorablement la décision de l'honorable M. L.-A. Taschereau de faire voter dix millions par la Législature pour les fins du retour à la terre. "Cette proposition constituera la politique de colonisation à caractère provincial la plus agressive qu'aucune des provinces du Canada ait encore tentée en ces dernières années", ont dit les officiels.

HEPBURN VA
CONSERVER LE
GOUVERNEUR

Mais les députés seront invités à lui enlever sa résidence officielle.

A LA PROCHAINE SESSION

M. Armand Racine nommé commissaire. — Démission de l'imprimeur du Roi.

UNE VENTE D'AUTOS

(Serv. de la Presse Canadienne) Toronto, 9. — Le premier ministre Hespburn a déclaré hier qu'une résolution sera introduite lors de la prochaine session provinciale, "soit par le gouvernement, soit par un député", concernant la question de la résidence officielle du lieutenant-gouverneur de l'Ontario. "La chose sera abandonnée au vote des représentants du peuple", dit-il. "Et je ne crois pas que le résultat puisse être mis en doute. La province n'a rien à dire au sujet du salaire de son lieutenant-gouverneur, vu que cette nomination est faite par le gouvernement fédéral. Mais il s'agit de savoir si la province doit continuer de maintenir la résidence officielle. C'est mon opinion qu'elle ne le doit pas, quoique ce ne soit pas mon désir d'annuler et de tracer le lieutenant-gouverneur".

VERS LA MANDCHOURIE

(Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 9. — M. l'abbé Aïde Barbeau, de la Société des Missions Étrangères de Pont-Viau, qui a fondé et dirige encore actuellement la mission de Faku en Mandchourie, s'embarquera le 2 septembre avec cinq jeunes recrues. Ce sont les abbés René Bédard, de St-Clément de Victoriaville, Lucien Sarrasin, de St-Edouard de Montréal, Philippe Lamotte, de St-Lucie de St-Hyacinthe, Armand Asselin, de St-Thomas de Joliette, et Roland Boule, de Fall River, Mass.

PAS D'INTERVENTION

(Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 9. — On a appris hier aux bureaux du gouvernement provincial que des organisateurs affiliés à la Fédération américaine du Travail étaient à Buckingham où ils s'efforçaient d'entraîner les employés de la compagnie James McLaren à se mettre en grève afin d'obtenir de meilleurs gages.

LE T. R. C.-L. WORRELL

(Serv. de la Presse Canadienne) Halifax, 9. — Le T. R. C.-L. Worrell, primat de l'Église anglicane au Canada, a passé une autre mauvaise journée à l'hôpital. Le chef de l'Église anglicane au Canada est âgé de 81 ans. Il est dans un état critique depuis quatre semaines.

HITLER VA SE
CONFIER A SON
AMI GOEBBELS

Le ministre de la Propagande dirigera la campagne pour son chef.

EN VUE DU PLEBISCITE

Les problèmes économiques laissés au Dr Schacht. — Le chancelier au repos.

A SA VILLA DE BAVIERE

(Serv. de la Presse Canadienne) Berlin, 9. — (Par Walter E. Brockmann de la Presse Associée) Ayant sur les bras de graves problèmes qu'il lui faudra résoudre en sa qualité de chef suprême du Reich, le chancelier Adolf Hitler a voulu chercher le calme et le repos, hier, en sa maison d'été, en Bavière.

LE PLUS PUISSANT SERA ENCORE HITLER

Les relations étrangères semblent plus brillantes, après l'acceptation par l'Autriche du vice-chancelier Franz Von Papen comme ambassadeur à Vienne.

LES GRIEFS DE LA
NOUVELLE-ECOSSE

Le premier ministre A.-L. MacDonal croit que l'acte de l'Anérien du Nord devrait être modifié bientôt.

UNE COMMISSION

(Serv. de la Presse Canadienne) Halifax, 9. — (Par George Murray) Alléguant que la Nouvelle-Ecosse n'a pas reçu un traitement équitable de la Confédération que l'acte britannique de l'Amérique du Nord n'est plus à date, le premier ministre Angus L. Macdonald, a donné hier, sa "bénédiction" à la commission royale nommée pour enquêter sur les maux de sa province.

PAYS EN ALERTE

(Serv. de la Presse Canadienne) Berlin, 9. — (Par Louis P. Lochner, de la Presse Associée) Hors de la connaissance du public en général, le synode national de l'église protestante allemande a été soudainement convoqué pour ce midi à "Preussenhaus", ancien local de la Diète prussienne.

PAS D'INTERVENTION

(Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 9. — On a appris hier aux bureaux du gouvernement provincial que des organisateurs affiliés à la Fédération américaine du Travail étaient à Buckingham où ils s'efforçaient d'entraîner les employés de la compagnie James McLaren à se mettre en grève afin d'obtenir de meilleurs gages.

UN NOUVEAU CHEF ?

(Serv. de la Presse Canadienne) Toronto, 9. — Le Mail and Empire annonce aujourd'hui que si les plans actuels d'un "groupe politique intéressé" se matérialisent, l'association conservatrice de l'Ontario annoncera probablement pour le mois d'octobre une convention au cours de laquelle on choisira un nouveau leader. La convention d'après le journal, jettera aussi les bases d'un nouveau programme dans les rangs conservateurs.



Les trois principales figures de l'histoire politique allemande depuis 1914. À droite, l'empereur GUILLAUME II, qui abdiqua lors de l'Allemagne réalisa sa défaite aux mains des Alliés, en 1918; au centre, le feld-marschal PAUL VON HINDENBURG, président du Reich, déposé d'armement; à gauche, le chancelier ADOLF HITLER, qui a assumé les fonctions de la présidence de la République, et dont les pouvoirs dépasseront ceux de l'ex-empereur.

CRAINTE DES
PROTESTANTS
D'ALLEMAGNE

Hors de la connaissance du public, le synode national est convoqué.

MESURES RESTRICTIVES ?

On ne croyait pas qu'elles seraient imposées si tôt.

PAYS EN ALERTE

(Serv. de la Presse Canadienne) Berlin, 9. — (Par Louis P. Lochner, de la Presse Associée) Hors de la connaissance du public en général, le synode national de l'église protestante allemande a été soudainement convoqué pour ce midi à "Preussenhaus", ancien local de la Diète prussienne.

LA REGLEMENTATION

(Serv. de la Presse Canadienne) Ottawa, 9. — La composition de l'Office des Débouchés Commerciaux sera annoncée dans quelques jours. Le personnel n'est pas encore complet, mais on comprend que le Dr Horace Barton, sous-ministre de l'Agriculture, en sera le président. L'Office fonctionnera sous la haute direction de l'honorable Robert Weir, ministre de l'Agriculture.

LA CONFERENCE NAVALE

(Serv. de la Presse Canadienne) Londres, 9. — Des représentants navals et diplomatiques du Japon ont inauguré hier, la préparation des conversations navales anglo-japonaises qui auront lieu en octobre, et qui seront suivies à leur tour par la conférence navale de 1935.

UN NOUVEAU CHEF ?

(Serv. de la Presse Canadienne) Toronto, 9. — Le Mail and Empire annonce aujourd'hui que si les plans actuels d'un "groupe politique intéressé" se matérialisent, l'association conservatrice de l'Ontario annoncera probablement pour le mois d'octobre une convention au cours de laquelle on choisira un nouveau leader. La convention d'après le journal, jettera aussi les bases d'un nouveau programme dans les rangs conservateurs.

HOTEL MONTCALM

163 rue St-Jean, Québec. Tél. : 2-1287. Chambre avec eau courante, \$1.00; avec douche, \$1.25; avec bain, \$1.50. Rapas à la carte et table d'hôte \$0.50.

R.-B. BENNETT
IRA A GENEVE ?

(Serv. de la Presse Canadienne) Ottawa, 9. — Il est possible que le premier ministre R. B. Bennett soit à la tête de la délégation canadienne à la réunion de l'Assemblée de la Société des Nations qui s'ouvrira à Genève le 10 septembre. M. Bennett n'a jamais assisté à une session de la S. D. N., et plusieurs amis de la Ligue lui ont conseillé de le faire.

LE DR HORACE
BARTON SERA
LE PRESIDENT

La composition de l'Office des Débouchés Commerciaux annoncée bientôt.

L'HON. M. WEIR DIRIGERA

Le Dr Barton, président, conservera sa charge de sous-ministre.

LA REGLEMENTATION

(Serv. de la Presse Canadienne) Ottawa, 9. — La composition de l'Office des Débouchés Commerciaux sera annoncée dans quelques jours. Le personnel n'est pas encore complet, mais on comprend que le Dr Horace Barton, sous-ministre de l'Agriculture, en sera le président. L'Office fonctionnera sous la haute direction de l'honorable Robert Weir, ministre de l'Agriculture.

LA CONFERENCE NAVALE

(Serv. de la Presse Canadienne) Londres, 9. — Des représentants navals et diplomatiques du Japon ont inauguré hier, la préparation des conversations navales anglo-japonaises qui auront lieu en octobre, et qui seront suivies à leur tour par la conférence navale de 1935.

UN NOUVEAU CHEF ?

(Serv. de la Presse Canadienne) Toronto, 9. — Le Mail and Empire annonce aujourd'hui que si les plans actuels d'un "groupe politique intéressé" se matérialisent, l'association conservatrice de l'Ontario annoncera probablement pour le mois d'octobre une convention au cours de laquelle on choisira un nouveau leader. La convention d'après le journal, jettera aussi les bases d'un nouveau programme dans les rangs conservateurs.

HOTEL MONTCALM

163 rue St-Jean, Québec. Tél. : 2-1287. Chambre avec eau courante, \$1.00; avec douche, \$1.25; avec bain, \$1.50. Rapas à la carte et table d'hôte \$0.50.

Les aviateurs canadiens Ayling et Reid, partis hier matin de Wasaga Beach, près de Toronto, à destination de Bagdad, ont survolé Québec à 11 heures 05 a.m. et, la dernière fois que l'on en a eu des nouvelles, hier après-midi, ils étaient au-dessus du détroit de Belle-Isle. — Un épais brouillard est sur leur chemin.

VERS UN RECORD

(Serv. de la Presse Canadienne) Halifax, 9. — Un épais brouillard se trouvait hier soir sur le chemin des aviateurs canadiens Ayling et Reid, qui filaient sur leur "Trail of the Caribou" vers Bagdad dans l'espoir de battre le record mondial de distance.

La machine aux ailes noires, qui décolla de Wasaga Beach, Ont., à bonne heure hier matin, fut aperçue une fois après qu'elle eut dépassé la côte du Labrador. On rapporta ensuite que le vapeur canadien "Aranmore" l'avait vue alors qu'elle passait au large de Flat Island, dans le Détroit de Belle-Isle, filant vers le nord de Terre-Neuve.

Bien que n'ayant pas beaucoup pratiqué les longues envolées, les deux aviateurs de l'air décollèrent leurs gros avions de Wasaga Beach à 7 h 12 à m. heure régulière de l'Atlantique, hier, emportant une provision de 600 gallons d'essence, quantité plus que suffisante pour couvrir les 6300 milles entre Wasaga Beach et Bagdad.

L'avion, l'ancien "Seafarer II" que James Molison et sa femme, Amy Johnson, avaient vainement tenté d'enlever du même endroit l'an dernier, avait une surcharge de 2750 livres. Quand Ayling et Reid prirent possession de la machine, ils augmentèrent sa puissance et effectuèrent d'autres améliorations.

Les aviateurs ont emporté des vitres pour quatre jours, — à la condition que le mécanisme de Wasaga Beach, des 7500 a.m. heure régulière de l'Atlantique, hier, emportant une provision de 600 gallons d'essence, quantité plus que suffisante pour couvrir les 6300 milles entre Wasaga Beach et Bagdad.

LA BELLE-ISLE

(Serv. de la Presse Canadienne) Halifax, N.-E. 9. — Un avion que l'on croit être celui de James Ayling et de Leonard Reid, qui décollèrent hier matin de Wasaga Beach, Ont., pour Bagdad, a été aperçu au large de Belle-Isle, dans le détroit de Belle-Isle, hier après-midi, suivant un message reçu ici par le sans-fil.

AU-DESSUS DE QUEBEC

L'avion "The trail of the caribou" a été signalé au-dessus de Québec St-Louis à 11 heures 05 exactement hier matin. La machine volait alors très haut et à grande vitesse.

MORT DU REV. PERE
FERDINAND, O.M.C.

Le Rév. Père Ferdinand, capucin, qui fut ministre à Ottawa, Restigouche et Limoulois, est décédé hier.

AGE DE 62 ANS

(Special à L'Évènement) Montréal, 9. — Les religieux capucins de la Réparation, Pointe-aux-Trembles, ont eu le douleur de perdre un des mieux connus de leurs confrères : le R. P. Ferdinand, qui est mort d'un asthme cardiaque, vers une heure hier matin. Il a eu cependant le temps de recevoir les derniers sacrements en pleine connaissance. Son service sera célébré vendredi matin, à 9 heures (heure avancée).

Le R. P. Ferdinand, dans le monde de Antonin Marrat, était né en France, à Nacelles (Lot), diocèse de Cahors, le 10 mai 1872. Entré chez les capucins en 1889, il y prononça ses vœux en 1890. Arrivé à Ottawa la même année, il fut ordonné prêtre par Mgr Duhamel le 13 mai 1898. Il fit du ministère successivement à Ottawa, à Restigouche, à Limoulois (Québec), et finalement, depuis 1921, au pèlerinage de la Réparation. Son zèle admirable l'avait rendu très populaire dans la ville de Montréal, où il était souvent invité comme prédicateur. Il lui suffisait de passer pour attirer l'attention et se voir entourer à l'occasion de personnes heureuses de lui parler.

LE NIVEAU DE L'EAU DEMEURE ENCORE TRES BAS DANS LE PORT DE MONTREAL

Bientôt les paquebots ne pourront plus quitter le port de la métropole avec un plein chargement. — L'an dernier, plusieurs durent s'arrêter ici pour compléter leur chargement.

IL FAUDRAIT ADOPTER CE SYSTEME

Le niveau de l'eau dans le port de Montréal baisse de plus en plus et tout indique que très prochainement les paquebots devront partir avec des cargaisons réduites à leur bord, afin de se conformer à la loi maritime canadienne qui existe que les vaisseaux sortent du port de la métropole avec au moins deux pieds d'eau sous leur coque. On se rappelle que l'automne dernier, les compagnies maritimes durent faire transporter ici de

fortes quantités de fret qui ne pouvaient être chargées à Montréal. Les vaisseaux descendant le fleuve pratiquement chargés en ballast, durant plusieurs semaines firent escale dans notre port pour compléter leur chargement avant de continuer leur route vers l'Europe. Il est probable qu'il faudra bientôt aux compagnies maritimes adopter le nouveau système si le niveau de l'eau dans le port de Montréal ne s'élève pas rapidement.

SERVICE DES SIGNAUX

3 p. m. Rapport Maritime, Service des Signaux, Québec, 8 août 1934.
St-Jean, I. O. 14 — Montant 12.50 p. m. Simolite descendant 9.05 a. m. Alseund, 9.30 a. m. Tadoussac. De aux Grues, 31 — Montant 2.05 p. m. Canadian Scottish, descendant 9.40 a. m. L. W. Robinson, 9.50 a. m. Swiftwater.
Cap-Saumon, 32 — Clair, sud ouest. Montant 9.50 a. m. Yacht Intrepid, 11 a. m. Giorgio Ohlsen, 11.50 a. m. Montlouis.
Pte au Père, 158 — Clair, calme. Montant 9 a. m. Kings County, 9.30 a. m. Transylvania, 11.30 a. m. Sully Maerak 9.05 est, 12.27 p. m. Mart-hars 30 est, 12.30 p. m. Blairneis 40 est. Aranda & Hadrian encore encrés à Rimouski. Descendant 9 a. m. Simonburn, mid Coahby.
Petit Métis, 179 — Clair, sud ouest. Montant midi Chloé, 12.30 p. m. Vapèur.
Riv à la Martre, 263 — Clair, ouest. Montant 10 a. m. Trenora. Descendant 11 a. m. Lina Gagné.
Cape Magdalen, 269 — Clair, nord ouest. Montant 10.30 a. m. Algonquins.
Pte à la Renommée, 330 — Clair, nord ouest. Montant 1.30 p. m. Bas-sa 60 est, 1.30 p. m. Lurgethan 75 nord est. Descendant 11 a. m. Knowlton.
Pte Escuminac, 466 — Montant hier 6.30 p. m. Dea.
Harrington, New Northland an-cré en montant à 8 a. m.
Flat Point, 593 — Sorti 1 a. m. Belle Isle, entre 3.30 p. m. Giltret-jell sorti à 6 p. m. Sorti 6.30 p. m. Dagblid.
North Sydney, N. S., 575 — Montant 9 a. m. Canadian Cruiser 100 sud ouest de Canso, 1.15 p. m. Co-

OCEANIQUES ATTENDUS

Le "Transylvania" à 7 heures 30 ce matin.
Le "Duchess of York" à 8 heures a. m. vendredi.

LE "CANADIAN CRUISER"

Le "Canadian Cruiser" est actuellement dans le golfe se dirigeant vers Québec et Montréal. Ce vaisseau vient de l'Australie avec une cargaison générale à son bord.

LES BANQUISES

Plusieurs banquises sont signalées ces jours-ci aux abords du détroit de Belle-Isle. Leur position est continuellement relevée par le poste de Service des Signaux de la côte qui avise les commandants de tous les navires en mer.

de QUÉBEC

Montreal à Québec
Longue Pointe, 134 — Clair, calme. Montant 10.50 a. m. Miron L. 9.35 a. m. Ragnhildsholm. Descendant 1.50 p. m. Korsfjord.
Cap St-Michel, 125 — Clair, calme. Descendant 1.10 p. m. Zenda 1.15 p. m. Selje.
Bellmouth, 110 — Clair, calme. Descendant 1.30 p. m. Kafiristan.
Sorel, 100 — Clair, calme. Yacht Capitan Frenck 11.40 a. m.
Trois-Rivières, 65 — Clair, calme. Moyra parti montent 11.25 a. m. Finchley arrivé 10.05 a. m. Zenon C arrivé 11.25 a. m. Montant 12.15 p. m. Palatia & Blairdevon, 1.45 p. m. Eaglecliffe Hall. Descendant 2.05 p. m. Pte Gaspé.
Pte Citrouille, 55 — Clair, calme. Montant 11.15 a. m. Charlemagne & Tow.
Grondines, 41 — Clair, calme. Descendant 11.30 a. m. St-Etienne, 1.10 Cheyenne 10.45 a. m. Capt. Simard & Tow C. G. S. Bellechasse ancré le 210 p. m.
St-Nicolas, 12 — Clair, calme. Point de Québec, 6 — Montant 2.15 p. m. Keywest.
Québec — Clair, calme. Chicoutimi & Tow arrivé montent à midi. Gaspesia arrivé 10.10 a. m. Marie Lydia arrivé 10.25 a. m. Rège. Hele-lerie arrivé 1.20 p. m. Goelette St-Paul 2.20 p. m.

Ouest de Montréal

Galops Canal, 99 — Clair, calme. Descendant 12.10 p. m. Livingston.
Dickinson's Landing — Clair, ouest. Descendant 11 a. m. J. O. McKellar, 1 p. m. New York News.
Lachine, 3 — Descendant 9.15 a. m. Kenora, 10 a. m. Glennahlan, 11.45 a. m. Lachinodoc, 12.30 p. m. Beechbay, 1.30 p. m. Conscilliffe Hall.

Vaisseaux passagers montent

Pointe au Père, 158 — 9.30 a. m. Transylvania, attendu jeudi 7.30 a. m.
Belle Isle, 736 — 3.50 a. m. Duchess of York 225 est, attendu vendredi 8 a. m.

LA MAREE AUJOURD'HUI

La marée sera haute aujourd'hui à 8 heures 50 a. m. et 7 heures 17 p. m.

LES GOELETES

S. S. Miron L. prendra marchandises aujourd'hui à la shed "Verre-rouge" pour la côte Sud de Méchin, Ste-Anne des Monts jusqu'à Gaspé et la Baie des Chaleurs jusqu'à Bonaventure et aussi pour Caraque, Lameque et Shippigan pour information, tél. : bureau : 2-1879.
S. S. Eurus prendra marchandises aujourd'hui à la shed 21 pour Isle Anticosti et Clark City, départ ce matin à 8 heures 30 a. m. Tél. : bureau : 2-8715. Paul Brochu, agent.
Capitaine Aug. LaFrance, Ste-Anne de la Pocatière et Rivière Ouelle, goélette Ste-Anne, marchandises mercredi, départ ce soir, qual No 5.
Capitaine J.-B. Desrosiers, Rivière Blanche, Matane, St-Luc, Amqui, Valbriant, St-Moise, goélette St-Uric, marchandises mercredi, départ ce soir, qual No 5.
Capitaine M. Brisson, Tadoussac, goélette San Lucas, marchandises mercredi, départ ce soir, qual No 4.
Capitaine Geo. Dionne, Isla-Verte, Cacouna, Trois-Pistoles, goélette Honorine, marchandises mercredi, départ ce soir, qual No 4.
Capitaine C. Dufour, Isle-aux-Coudres, goélette X X X X X, marchandises mercredi, départ ce soir, qual No 2.
Capitaine Art. Michaud, Trois-Pistoles, St-Simon, goélette Reine du Nord, marchandises mercredi, départ ce soir, qual No 1.
Capitaine D. St-Gelais, Escoumain, goélette Bon Désir, marchandises mercredi, départ ce soir, qual No 1.
Capitaine G. Côté, Rimouski et Bic, goélette Saumon, marchandises mercredi, départ ? ? ? Shed Verre-rouge.
Capitaine F. Bellefleur, St-Siméon, goélette A. Bouchard, marchandises mercredi, départ ce soir, shed 21.
Capitaine Ed. Jourdain, Service de la Côte Nord, de Bersimis jusqu'à Moisie et Cap-Chat, goélette V. J. marchandises mercredi, départ à midi du Ponton de la Douane.
Capitaine O. Bouchard, St-Siméon, Port au Persil, goélette Eboulements, marchandises mercredi, départ à 3 heures du Ponton de la Douane.
Capitaine T. Beaudet, St-Jean Deschallions, goélette Jean Nicolet, marchandises mercredi, départ à midi M. C.

COMMISSION DE LA RADIO

7.00 p.m. — Transcription électrique de "Canadian Capers".
7.30 p.m. — Nouvelles — en français — et résumé des programmes de la soirée.
7.36 p.m. — Vera Guilaroff et Willie Eckstein ainsi que les "Do Do Girls".
8.00 p.m. — "Parade de l'Acadien".
8.15 p.m. — L'Union catholique des cultivateurs.
8.30 p.m. — "Swinging along".
9.00 p.m. — Conférence sur l'horticulture.
9.15 p.m. — "Connie and Co".
9.30 p.m. — Fanfare.
10.00 p.m. — "Parade des provinces".
10.30 p.m. — L'Orchestre de Jasper Park Lodge.
11.00 p.m. — "Old Time Frolic".
11.30 p.m. — Nouvelles — en anglais — et pronostics de la température.
11.58 p.m. — L'Orchestre de l'hôtel Monmouth.

AU POSTE CKAC

10 h. 30 — Ouverture de la Bourse.
10 h. 45 — L'Académie de médecine.
11 h. — "Swinging along".
11 h. 15 — L'Heure ensoleillée.
12 h. 15 — L'Heure trifluviennne.
12 h. 45 — Cours de la bourse.
12 h. 55 — Mercuriale des produits laitiers.
1 h. — Orchestre.
1 h. 15 — Causerie sur le Canada.
1 h. 30 — Orchestre.
2 h. — Récital d'orgue d'Ann Leaf.
2 h. 45 — Concert d'instruments à cordes.
3 h. — "Metropolitan Parade" — C. B. S.
3 h. 30 — Musique de danse.
4 h. — Orchestre symphonique de Détroit.
4 h. 30 — Cour de la Bourse.
4 h. 45 — La Symphonie de Détroit. — C. B. S.
5 h. — Programme de mélodies. — C. B. S.
6 h. 15 — Musique Classique.
6 h. 25 — L'heure récréative.
7 h. — Sylvia Froos. — C. B. S.
7 h. 15 — Chansons françaises.
7 h. 30 — Orchestre.
7 h. 45 — Orchestre.
8 h. — Kate Smith. — C. B. S.
8 h. 15 — Orchestre Dornberger.
8 h. 30 — "Par-dessus les toits".
8 h. 45 — "Leith Stevens Harmonies".
9 h. — L'Orchestre du vin Saint-Georges.
9 h. 15 — Norman Hershorm, violoniste.
9 h. 30 — Tito Guizar et orchestre. — C. B. S.
9 h. 45 — "Fats Waller's Rhythm Club". — C. B. S.
10 h. — 45 minutes à Hollywood. — C. B. S.
10 h. 45 — Le reporter sportif Molson.
10 h. 50 — "The Playboys" — C. B. S.
11 h. 30 — Musique de danse.
1 h. — Fin de l'émission.

PAS PRET

Cyr. Lévesque, Isle-Verte, Cacouna, Trois-Pistoles.
S. S. Chicoutimi County prendra marchandises vendredi à la shed 19 pour Chicoutimi, Bagotville, Jonquière, Kenogami, Tadoussac, Sacre-Coeur, départ samedi midi, tél. : 2-6444. O. Carrier, agent.

de QUÉBEC

SAMEDI, 11 AOÛT \$1.60 aller et retour à TROIS-RIVIÈRES pour les FÊTES du TRICENTENAIRE

PAGEANTS historiques, tableaux vivants, 1000 participants et chorale mixte de 700 voix. Messes et services religieux.

DÉPART gare du Palais, 6.10 a.m. 12.30 p.m., 4.00 p.m. et 11.30 p.m. L'heure solaire est indiquée.

RETOUR jusqu'au LUNDI, 13 août

9.30 p.m. — Concert de L.-F. Faure-deau EUR.
10.00 p.m. — Marcel et son accordéon.
10.30 p.m. — Fermeture.

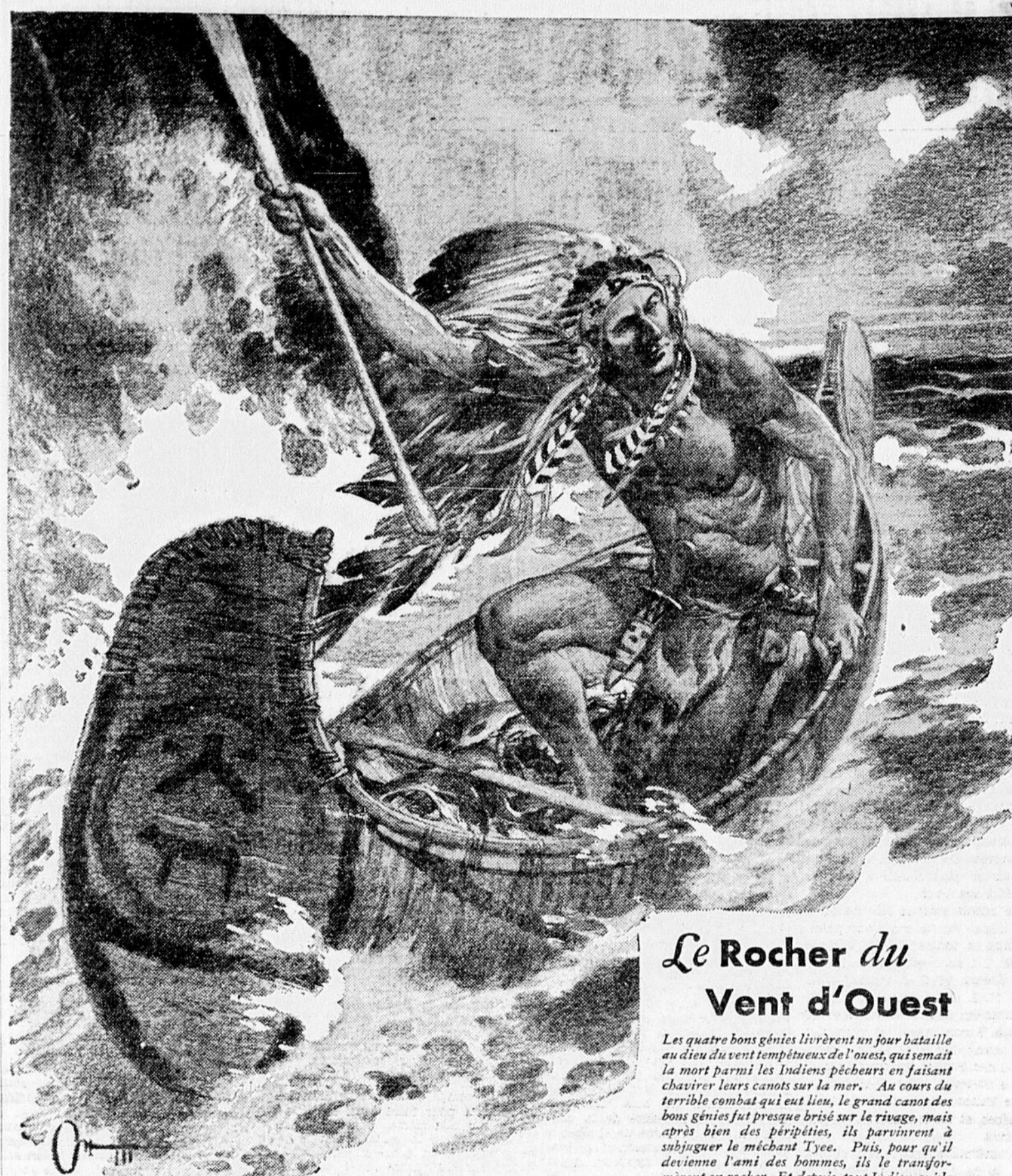
AU POSTE CHRC

9.45 a.m. — Prog. T.M.C.C.
12.00 p.m. — Chansons de Choix du Service Auto Legaré.
12.15 p.m. — Dinons ensemble, courtoisie de C. Robitaille ENRG.
12.30 p.m. — La Brasserie Boswell présente Nos Célébrités.
5.00 p.m. — Prog. de demandes spéciales de A. St-Cyr.
6.00 p.m. — Le Reporter Buckingham.

PRODUITS FABRIQUÉS AU CANADA

MCCOLL - FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED

RUDY VALLEE A 8 heures ce soir jeudi, Rudy Vallee et ses Connecticut Yankees, seront entendus au poste WEAF, dans le programme "Friedmann".	FANFARE GOLDMAN A 9 heures 30 ce soir jeudi, Edwin Franko Goldman et sa fanfare, seront entendus au poste WJZ, dans le programme "L'Académie de Médecine". La Fanfare Vendue — marche Smetana Polka and Waltz — Smetana Largo du Nouveau Monde — Dvorak Humoresque — Dvorak Danse Slave — Dvorak	VERA VAN A 11 heures ce soir jeudi, Vera Van, contralto, sera entendue au poste WABC, dans un programme de choix.	RALPH KIRBERRY A 12 heures ce soir jeudi, Ralph Kirby, baryton, sera entendu au poste WEAF, dans un programme choisi.
JOHN FOGARTY A 8 heures 30 ce soir jeudi, John Fogarty, tenor, Dorothy Page et un orchestre, seront entendus au poste WJZ, dans un programme de choix.	TITO GUIZAR A 9 heures 30 ce soir jeudi, Tito Guizar, tenor, sera entendu au poste WABC, dans un programme de choix.	POSTE CHRC 9.00 a. m. — Heure du Coucou, Demande de Spécialité. 10.00 a. m. — Orchestre: Woodland Whispers, The Philanderer, Merry Frolics, Tiddling, Joyful Hur-	ry, Allegro Scherzoso No. 3. Frivoli- ties Carbonaria. Miss Antiqua. Allegro Scherzando. 10.30 a. m. — Extraits d'Opérettes: Le Petit Duc; Enfin, nous voilà ma- ditte; Les Mousquetaires. Des courtisanes qui passeront. La Fille du Tambour-Major; Depuis l'automne, l'Italie. La Fille du Régiment; Pour me rapprocher de Marie. Les Cloches de Corneville; Couplets du Marquis; Une Servante. 10.45 a. m. — Le Sportman. Le Petit Poucet; Léon de Géographie. Pour les enfants; Au Four et à Châte. 11.00 a. m. — Berceuse. Élogie; Liszt. L'âme des violons. Amours primitives. Harpériste. (Suite à la page 7)



Le Rocher du Vent d'Ouest

Les quatre bons génies livrent un jour bataille au dieu du vent tempétueux de l'ouest, qui semait la mort parmi les Indiens pêcheurs en faisant chavirer leurs canots sur la mer. Au cours du terrible combat qui eut lieu, le grand canot des bons génies fut presque brisé sur le rivage, mais après bien des péripéties, ils parvinrent à subjuger le méchant Tye. Puis, pour qu'il devienne l'ami des hommes, ils le transformèrent en rocher. Et depuis, tout Indien qui le touche de son avion en partant pour une expédition, est assuré d'avoir des vents favorables.

Ce n'est pas un rocher magique, mais bien les laborieuses recherches et mises au point du savant dans son laboratoire, qui assurent aujourd'hui à l'automobiliste, filant avec rapidité sur les routes, un voyage exempt d'ennuis et de dangers. Les dieux de la route veillent sur la sécurité de l'homme qui a soin de remplir son carter d'Huile à Moteur "Red Indian". Créée et perfectionnée pour les grandes vitesses, cette huile conserve au moteur sa souplesse de fonctionnement et sa vivacité, quels que soient le parcours et l'allure. Car la "Red Indian" ne se désagrège pas et elle réduit la carbonisation au minimum.

Demandez à n'importe quel poste de service Red Indian le nouveau Guide des Routes de l'Est du Canada, complet en soixante pages. Il est gratuit!

RED INDIAN MARATHON "BLUE"

L'huile d'endurance La gazoline puissante

PRODUITS FABRIQUÉS AU CANADA

MCCOLL - FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED

"L'ÉQUIPE PARFAITE"

L'HOMME AU GANT

— ROMAN PAR —
EVELINE LEMAIRE

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres (Paris)

No 28

Mais pour me montrer que je n'étais pas encore là, une grande bouffée de désespoir me pénétra, comme un venin qui glace les membres et obscurcit la pensée, ne laissant vivre en moi que ma douleur et mon angoisse. Je ne raisonnais plus, et je repoussais la réalité un moment acceptée; je ne voulais pas que tout fût fini entre Régis et moi; puisqu'il était en France, il fallait que nos vies fussent de nouveau mêlées. Que serait l'avenir? Je n'en savais rien, mais je voulais rendre Régis, cela seul, je voulais rendre Régis, dans le lit voisin, ma tante dormant d'un paisible sommeil, moi, la tête enfoncée dans mon oreiller, je répétais désespérément: "Mon amour, mon amour... Com-

ment pouvez-vous être si cruel?"

Le jour surprit dans cette obsession. Avec le jour vint un peu de calme, et une pensée consolante: "Il a tout oublié, dans son chagrin d'avoir perdu Gilberte; mais quand la première douleur sera apaisée, il se souviendra de moi, il aura pitié de moi. Peut-être aura-t-il besoin de sa seule amie, alors, il m'écrira".

Mon imagination, secondant mon désir, je continuai: "Il est possible même qu'il ait écrit, que sa lettre soit en route".

Toute frémissante, je conclus: "Sa lettre m'attend peut-être à la maison".

Cette espérance devint aussitôt une conviction absolue. Que faisais-je dans cette ville étrangère, pen-

dant que, chez moi, venait d'arriver ce qui me ferait vivre désormais... Ma tante dormait toujours. Sans l'éveiller, je me levai en hâte, et, habillée, je sortis. Les rues étaient encore désertes, la journée commençait à peine. Après la bourrasque de la veille, le temps était singulièrement doux et beau pour un matin d'hiver.

Une dernière pensée me vint: "Elle me donna ce renseignement avec un grand luxe de détails dont je ne retins que le plus immédiat: 'Prenez cette rue, et tournez à droite'. Et après avoir perdu et retrouvé, deux fois, j'arrivai au champ où Gilberte dormait de son dernier sommeil.

La grille qui le fermait céda sous la pression de ma main; je montai le petit chemin verdoyant encadré de lourdes pierres grises de noms et de dates, et, arrivée au point central où se levait une croix de granit, je regardai autour de moi.

Par delà les tombes, les murs et les cyprès, la campagne tendait ses cotéaux aux lignes molles, où passaient dispersées maintenant des larmes blanches sur les feuilles vertes des fusains. En ce champ, du repos, nulle tombe n'était mieux escaladée que celle de la petite étrangère, et pourtant, moi, venue de loin pour prier sur le carré de terre, j'y arrivais les mains vides.

"Gilberte, pauvre petite Gilberte, la douleur qui m'étreignait depuis la veille, fut cause de cet oubli, mais si mes mains étaient vides, mon cœur ne l'était pas. Et de fait, de fleurs pressibles, je vous apportais mes larmes d'affection et de regret pas-

sionné dans la solitude du grand cimetière silencieux. Vous l'avez compris, Gilberte, et le calme était si profond autour de nous que je pus entendre votre voix qui me parlait: "Thérèse, me distiez-vous, ne pleurez plus, la vie est si courte! Bien-tôt vous reposerez comme moi à l'abri des chagrins de la terre, et nous nous retrouverons dans l'éternité. Nous ne saurons plus, alors, que je vous ai fait souffrir, et que vous m'avez fait souffrir; tous nos desirs seront comblés. Ne regrettez rien pour moi, Thérèse, ma vie fut brève, mais j'ai eu toute la joie que 'mon cœur pouvait contenir, sans connaître la couleur d'en rien perdre. Si j'avais vécu davantage, j'aurais peut-être pu passer la 'douceur d'être aimée, j'aurais peut-être pu comme vous se tourner vers 'une autre les yeux que j'adorais. 'Mon bonheur fut complet. Puisque tout bonheur terrestre est périssable, le mien aurait peut-être un jour. 'Dieu m'a épargné ce supplice... Ne regrettez rien pour moi, Thérèse."

"Vous m'avez dit cela, Gilberte, et la grande douceur du soleil d'hiver qui arressait à ce moment les lettres d'or de votre nom, ma semblait votre sourire, sorti pour moi de la tombe. J'ai regardé, par delà le mur, la campagne paisible; au-dessus de moi le ciel pur comme des yeux d'enfant, et j'ai dit: "Elle est bien ici!"

"Alors, après un baiser à votre voix de pierre, Gilberte, je suis partie en priant Dieu pour vous".

En rentrant en ville, je vis sur mon chemin, la boutique d'un fleuriste.

—Vous chargeriez-vous, deman-

(A suivre)

\$10,000,000 A LA COLONISATION, CONVOCATION D'UN CONGRES A QUEBEC A L'AUTOMNE, COMMISSION D'ETUDE SUR L'ELECTRICITE, CONSTRUCTION D'UNE ANNEXE AU PARLEMENT

Un grand congrès interprovincial

MORT DE Mlle YVONNE FUROIS

Mademoiselle Furois, secrétaire du département des aviseurs légaux de la cité, a succombé à une longue maladie.

DEUIL CRUEL

Une famille estimée de notre ville vient d'être plongée dans le deuil par la mort de Mlle Yvonne Furois, secrétaire du Département des Aviseurs Légaux de la Cité, qui a succombé, hier soir, à une longue maladie, à la résidence de sa sœur, Mlle Josephine Furois, 107 1-2 Avenue Bourlamaque.

Mlle Furois laisse à tous ceux qui ont connue le souvenir d'une nature d'élite. Bien douée des dons de l'intelligence et du cœur, elle savait bénéficier son entourage d'une atmosphère agréable que les rudes preuves de la maladie ne réussirent pas à atténuer. Jusqu'aux derniers moments, elle avait le soulagement de ceux qui lui prodiguaient leurs soins attentifs les fatigues et les chagrins. Sa mort cause une peine d'autant plus cruelle à ses proches et à ses amis.

LE SALAIRE MINIMUM

Lundi, le 13 août courant, au numéro 288, rue St-Joseph, ancien poste du Secrétariat des Syndicats Catholiques, M. Gustave Frank, président de la Commission du Salaire Minimum des Femmes, donnera une conférence sur la loi du Salaire minimum des femmes et son application. Cette conférence est organisée par le local féminin des Travailleurs en Chaussures, et toutes les personnes, tombant sous le coup de la loi ou que ladite loi pourra intéresser plus tard, sont cordialement invitées à assister.

UN SAUT DE 100 PIEDS EN AUTOMOBILE

M. Alexandre Blouin, un jeune homme de 18 ans, échappa miraculeusement à la mort.

HIER APRES-MIDI

L'accident se produit dans la côte Guillemot, près de l'Anse-au-Foulon.

DEUX BLESSES

Un automobiliste a fait le saut périlleux hier après-midi, dans la côte Guillemot, en remontant de l'Anse-au-Foulon. Alexandre Blouin, un jeune homme de 18 ans, fils de M. Z. Blouin, épicer de la rue Victoria, a fait une chute d'au moins cent pieds, en tombant en bas de la falaise, dans son automobile Hudson, modèle 1927. Le jeune Blouin s'en est tiré heureusement sans blessures graves. Lorsqu'on se porta à son aide, il était inconscient au volant de son automobile. Un autre jeune homme a été blessé dans le même accident lorsqu'il a été frappé par l'automobile roulant par-dessus la chaîne pour culbuter dans la falaise.

Il était environ 3 heures 30, hier après-midi, lorsque cette tragédie s'est produite sous les yeux horrifiés de centaines de personnes. Alexandre Blouin montait alors un automobile Hudson. Il était seul. Au centre de la côte, il voulut changer de vitesse et revenir en première. Ses freins manquèrent subitement. Ne sachant plus que faire, le jeune homme perdit alors le contrôle de sa voiture qui passa par-dessus la chaîne et vint frapper un pignon qui descendait au même moment. Ce dernier réussit à s'agripper à un arbre en signalant quelques blessures. Au même moment et en un rien de temps l'automobile prenait le rebrousse-chemin et se retourna sur elle-même, passant, sans lui toucher, sur le jeune homme qui se tenait à un arbre et vint à battre sur ses quatre roues, au bas de la falaise. Lorsque les témoins de l'accident se portèrent au secours de l'automobiliste, que l'on croyait mort, le jeune homme était inconscient et portait quelques blessures à la tête et aux mains. La victime fut ensuite transportée à la résidence de ses parents où un médecin fut appelé et lui assura les soins que requerrait son état.

M. THOMAS POULIN

Aux dernières nouvelles ce matin, M. Thomas Poulin, de l'Action Catholique, était dans un état critique à l'hôpital du Saint-Sacrement. Notre confrère a dû être administré ces jours derniers. Nous nous joignons au personnel de l'Action Catholique pour souhaiter son retour à la santé.

Le premier ministre, l'hon. M. L.-A. Taschereau, annonce hier après-midi que le cabinet a décidé de demander à la Législature, à sa prochaine session, de voter un montant d'au moins \$10,000,000 à être dépensé selon un plan d'ensemble pour la colonisation et le retour à la terre. Les fils de cultivateurs auront la faculté de s'établir dans les vieilles paroisses sur les fermes non occupées. Le gouvernement convoquera aussi, à l'automne, un grand congrès de colonisation auquel seront invités les évêques, les missionnaires-colonisateurs, etc. — Une commission d'étude sur l'électricité, composée de trois membres absolument désintéressés, sera nommée et fera rapport d'ici à la session. — Dans le but d'activer la construction on commencera immédiatement à bâtir le corps principal de l'annexe du Parlement, rue Saint-Augustin, ce qui assurera du travail aux ouvriers québécois.

AUTRES TRAVAUX POUR REDUIRE LE CHOMAGE

L'honorable M. L.-A. Taschereau, premier ministre, a annoncé de très grosses nouvelles, hier, à la suite de la séance du cabinet. Il ne s'agit plus d'un remaniement ministériel mais le gouvernement a considéré quelques-uns des grands problèmes de l'heure et, pour remédier à la situation, il a approuvé tout un programme politique. La première décision concerne la colonisation et le retour à la terre. « Nous avons décidé », dit M. Taschereau, « de demander à la Législature, à sa prochaine session, de voter un montant d'au moins \$10,000,000, tout entier destiné à la colonisation et à être dépensé d'après un plan d'ensemble ». Cet argent ne servira pas seulement à l'établissement des colons sur des lots mais à celui des fils de cultivateurs dans les vieilles paroisses. Pour donner à cette nouvelle politique toute son efficacité, le ministre n'entend pas agir seul mais il veut profiter de l'expérience acquise et consulter les autorités en la matière. A cet effet, le premier ministre annonce la convocation pour l'automne prochain d'un grand congrès de colonisation à Québec. Les évêques, les missionnaires colonisateurs et les apôtres du mouvement seront spécialement invités.

Voici pour la colonisation. Mais ce n'est pas la seule décision qui ait été prise, hier, par le cabinet. L'hon. M. Taschereau nous annonce la formation d'une commission d'étude sur la question de l'électricité. « Cette commission », dit-il, « sera composée des trois meilleurs hommes que nous pourrions trouver, donnant toutes les garanties possibles d'impartialité et qui devront s'enquérir des conditions dans la province et nous faire rapport avant la prochaine session ».

Enfin, dans le but d'activer la construction, le gouvernement a décidé de faire bâtir immédiatement, sur la rue Saint-Augustin, le corps principal de la nouvelle annexe du Parlement. On sait qu'une partie de cette annexe existe déjà. Il reste à ériger le corps principal et la seconde aile un peu plus tard. « Je puis ajouter que nous entreprendrons ailleurs tous les travaux possibles, dans le but de diminuer le chômage, car nous reconnaissons les résultats néfastes des secours directs », conclut le premier ministre.

Voici des nouvelles qui ne manqueront pas d'être accueillies avec plaisir par toute la population. Nos lecteurs ne seront pas surpris de voir que ces nouvelles ont été prises, hier, par le cabinet, car nous leur avons déjà annoncé dans ses grandes lignes l'élaboration du nouveau programme de colonisation qui sera exécuté sous la direction de l'honorable M. Vautrin, la consultation des évêques et des missionnaires colonisateurs par le gouvernement, enfin la nomination d'une commission de l'électricité.

Voici le texte de la déclaration que nous a faite, hier, l'hon. M. Taschereau : « Nous avons pris, à la séance du cabinet, ce matin, plusieurs décisions importantes que je crois devoir communiquer à la population de notre province. « J'ai confiance qu'elles seront accueillies favorablement. « Si les conditions économiques du Canada se sont quelque peu améliorées, il est certain que la crise n'est pas encore terminée et que le gouvernement doit faire tous les efforts possibles et n'épargner aucun sacrifice pour aider nos gens à traverser cette dure période. C'est ce que nous voulons faire et me sera-t-il permis de dire ici que le temps est mal choisi pour attaquer violemment ceux qui donnent le meilleur d'eux-mêmes pour éviter le désastre ? La collaboration des bonnes volontés est plus utile que les critiques injustes et les diatribes amères. « Deux problèmes se posent en ce moment à l'attention du public : la colonisation et avec elle le retour à la terre et l'établissement des fils de cultivateurs, puis celui de l'électricité. « Ce sont là les deux questions auxquelles nous voulons donner une solution. « La colonisation est certes l'oeuvre essentielle à notre prospérité nationale. « Nous avons décidé de demander à la Législature, à la prochaine session, de voter un montant d'au moins \$10,000,000 tout entier destiné à la colonisation et à être dépensé d'après un plan d'ensemble. Nous voulons grouper nos colons, acquérir des terrains des compagnies forestières, afin d'ouvrir aux fils du sol des régions qui leur étaient fermées, puis leur donner de plus grandes facilités d'établissement. A cet effet, nous convoquerons cet automne, à Québec, un grand congrès de colonisation auquel nous inviterons nos évêques, nos missionnaires colonisateurs et les apôtres du mouvement pour les consulter et recevoir leurs avis sur la manière la plus utile de donner de l'emploi à cette politique et d'obtenir les meilleurs résultats. « Mais, à la colonisation sur des terres nouvelles, se rattachent intimement le retour à la terre et l'établissement des fils de cultivateurs dans les vieilles paroisses. « Ceux-ci devront avoir leur large part des \$10,000,000. Il y a beaucoup de terres non occupées dans la province; nous voulons y placer les jeunes des vieilles paroisses que ces terres pourront faire vivre. « Nous avons inauguré un système de payer \$300 — par versements annuels de \$100 — au père d'un jeune cultivateur d'une ancienne paroisse qui s'établit sur une terre libre. Ce système, de date récente, a déjà donné d'excellents résultats et nous voulons l'étendre davantage. « Reste la question d'électricité sur laquelle il y a beaucoup de divergence d'opinion. Je crains qu'en général le problème ne soit mal compris. Nous voulons que le public soit mieux renseigné et de fait dans ce but nous allons former une commission d'étude, composée des trois meilleurs hommes que nous pourrions trouver, absolument désintéressés, donnant toutes les garanties voulues d'impartialité, et qui devront s'enquérir des conditions de l'électricité dans notre province et nous faire rapport avant la prochaine session. « Leurs études devront porter, entre autres, sur trois aspects différents du problème : « Estimation, municipalisation, effets de la municipalisation des grands centres sur les régions rurales de la province, examen des taux actuels d'électricité en vue de la possibilité de les réduire, et en général la diffusion de l'électricité dans les municipalités rurales. « Nous avons confiance que ce travail, sagement conduit, nous permettra de trouver la meilleure solution à ce problème difficile. « Enfin, dans le but d'activer la construction, nous avons décidé de faire bâtir immédiatement, sur la rue Saint-Augustin, Québec, le corps principal d'une annexe à l'Hôtel du gouvernement. Ce sera, croyons-nous, pour nos ouvriers, surtout pour les corps de métier, privés d'ouvrage depuis si longtemps, une bonne aubaine, car cette construction assurera aux maçons, tailleurs de pierre, plâtriers, menuisiers, plombiers et peintres un travail prolongé. « Je puis ajouter que nous entreprendrons ailleurs tous les travaux possibles, dans le but de diminuer le chômage, car nous reconnaissons les résultats néfastes des secours directs ».

A L'OBSERVATOIRE

La chaleur a été très vive hier. Le thermomètre qui ne marquait que 63 degrés à huit heures hier matin enregistrait à la même heure hier soir 75 degrés. Le maximum pour la journée d'hier a été de 81 degrés et le minimum de 58 degrés. Prognostics pour aujourd'hui : Beau en général suivi d'une orage.

LES JUMEAUX SE PORTENT A MERVEILLE

Les trois enfants de M. et madame E. Bernier ont été baptisés hier soir.

A SACRE-COEUR

Mgr Boulanger offre le carillon gratuitement. — Nombreuses félicitations.

UNE ASSURANCE

Les trois nouveaux-nés, auxquels madame Eustache Bernier a donné le jour mardi matin, se portent à merveille et manifestent qu'ils ont bien l'intention de vivre. Les jumeaux ont été portés sur les fonts baptismaux, hier après-midi, à 5 heures 40, en l'église paroissiale du Sacré-Coeur. C'est M. l'abbé Charles Ouellet, un des auxiliaires de Monseigneur L.-J.-B. Boulanger, P. D. qui a présidé le baptême. Les nouveaux-nés ont alors reçu les noms de Joseph-Benoît-Napoléon, Joseph-Bernard-Samuel et Marie-Bernadette-Georgette.

A cette cérémonie, à laquelle une foule de personnes avaient voulu assister, M. et madame Eustache Bernier ont été parrain et marraine de Benoît, leur neveu ; M. et madame Samuel Bergeron, cousin et cousine, ont tenu le même rôle auprès de Bernard ; Paul-Emile Bernier, frère des nouveaux-nés et mademoiselle Georgette Bernier, leur cousine, ont été parrain et marraine de Bernadette. M. Eustache Bernier, l'heureux père des triplets, assistait également au baptême. Monseigneur Boulanger a bien voulu lui faire cadeau du Carillon Bernier (Lumina Gilbert) demeurant au No 95 de la rue St-Luc, dans la paroisse du Sacré-Coeur. Ils ont reçu de nombreuses félicitations depuis l'arrivée de leurs trois jumeaux. Ces MM. et madames Eustache Bernier et Louis Grégoire, Madame Bernier se porte très bien. Il y a six ans, avons-nous appris hier, elle avait eu deux jumeaux qui furent baptisés sous les noms de Romeo et Juliette. Le garçon mourut quinze jours après la naissance et la fille vécut un mois.

MORT DE MADAME (DR) J.-A. ALLARD

Madame Allard, née Mary-Anna Donovan et sœur de notre confrère M. E.-E. Donovan, de la "Gazette", est décédée.

A BROMPTONVILLE

Notre confrère, M. Ewart-E. Donovan, représentant de la "Montreal Gazette", vient d'être plongé dans le deuil par la mort de sa sœur, madame (Dr) J.-A. Allard (Mary-Anna Donovan), de Bromptonville. Madame Allard a succombé à une longue maladie. La défunte était la fille de feu Dennis Donovan et de madame Paul Blouin, la sœur de M. Ewart-E. Donovan, de feu Dennis Donovan, en son vivant secrétaire de l'honorable Devlin, ancien ministre des Terres et Forêts, de madame (Dr) Alphonse Lévesque, et de la demi-sœur de la défunte, madame (Dr) Précieuse Sang, de madame (Dr) Montreuil et de madame R. de la Gorgendrière, de Longueuil. Elle était la belle-sœur de Dr Emile Fortier, de cette ville.

SOIREE A ST-ARSENÈ

M. le curé Eustache Santerre, de St-Arsène (Témiscouata) était au Parlement hier pour inviter l'hon. M. L.-A. Taschereau et l'hon. M. Adélard Godbout à assister à une soirée qui aura lieu dimanche, le 12 août à 7 heures 30, heure solaire, dans la salle paroissiale. Des artistes interpréteront les Fourberies de Scapin, de Molière, et le Parjure, tragédie en un acte de Jean Loussoit.

ALLONS-Y

C'est au collège St-Raymond dirigé par les Frères des Ecoles Chrétiennes, que vous trouverez le "Pensionnat Idéal" pour vos enfants. Cours commercial complet. Collège neuf.

ET ENTIEREMENT A L'ÉPREUVE DU FEU

vastes cours de récréation, douches, etc. Attention spéciale donnée à la nourriture, aux études, et aux bonnes manières. Demandez le prospectus. Rentrée des pensionnaires, le jeudi, 6 septembre. Frère ROBERT, directeur.

Drame de l'auto à l'Anse à Bergeron

Le premier officier du "Fordford" est tué et l'homme qui l'accompagnait, un électricien du bord, est blessé. — Les deux étrangers se dirigeaient vers la Malbaie.

A 8 H. 30 HIER SOIR

(De notre correspondant) Port-Alfred, 9. — Un homme est actuellement sur les dalles de la morgue et un autre est entre la vie et la mort, à la suite d'une tragédie de l'automobile qui s'est produite vers 8 heures 30, hier soir, à l'Anse-à-Bergeron, près de Grande Baie.

A bonne heure, ce matin, les victimes, deux étrangers, employés sur le "Fordford", un aviateur norvégien n'avaient pas encore été identifiés. Le commandant avait été averti et était attendu à bonne heure, ce matin à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi. On sait que l'homme qui est mort des suites de ses blessures était premier officier sur le "Fordford" et que son compagnon remplissait les fonctions d'électricien. Hier soir, tous deux avaient loué une automobile pour se rendre à la Malbaie. Des témoins ont déclaré qu'ils avaient accompli la première partie du trajet, jusqu'à l'Anse-à-Bergeron à très haute vitesse. Le conducteur perdit tout à coup le contrôle de son volant et la machine alla donner contre un mur de protection en ciment. Le cadavre d'un des passagers fut retiré des débris. Le blessé qui, tard, hier soir, n'avait pu être identifié, fut, à la naissance, reçu les premiers soins du docteur Benoit Fortin, de Grande Baie, du docteur Jos. Desgagné, de Bagotville. Les médecins ordonnèrent son transport à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, où l'ambulance était attendue vers le milieu de la nuit.

LES TAUX DES TAXIS

Les autorités municipales se sont occupées, hier, de la réglementation des taxis à Québec. En vertu d'une loi passée à la dernière session, toutes les municipalités de plus de 30,000 âmes doivent fixer elles-mêmes les taux de transport. L'association des taxis s'adressera à la Commission des Services Publics, le 24 août, pour faire fixer ces taux. MM. Chapeau et Thériault, représenteront la ville devant le tribunal et on leur donnera les indications nécessaires.

LA FANFARE DU ROYAL 22ÈME

La fanfare du Royal 22ième sera invitée à donner quelques concerts sur la Terrasse, au cours du mois d'août. Le comité administratif a décidé de donner \$40 par concert aux fanfares qui en feraient la demande, et cela, pour trois concerts chacun. Evidemment, on ne veut pas offrir une telle rémunération au Royal 22ième, mais, après l'exécution de ces concerts, la ville lui offrira \$120, comme aux autres fanfares, à titre de dédommagement.

DISTRIBUTION D'OCTROIS

Son Honneur le maire Grégoire rencontrera l'hon. M. L.-A. Taschereau, ces jours-ci, au sujet des travaux de chômage. L'exécutif municipal est de nouveau prononcé, hier après-midi, pour l'abolition des secours directs. M. l'échevin Dinan a déclaré que ce système est une farce, et M. l'échevin Poulin a rappelé que la seule administration des secours coûte au moins \$65,000 par année.

LA FANFARE DU ROYAL 22ÈME

Les membres du club Kiwanis prendront le lunch au Camp Taschereau, aujourd'hui. L'honorable juge Ferdinand Roy adressera la parole aux membres du club. Les Kiwanis se réuniront pour le départ à 12 heures 15, en face du Château Frontenac.

AUTOMOBILES DEMANDES:

Nous achetons tous les automobiles qui nous sont offerts à des prix d'occasion, pourvu que ce soit de récents modèles.

CONSULTEZ-NOUS

Universal Auto Ltd
27-33 de la Couronne
Tél. 5112-5113

LA VIE EN IMAGES DE NOS HOMMES EMINENTS



Charles-Joseph ARCANDE, né le 27 décembre 1871 à GRONDINS, P.Q., où il suivit l'école Primaire. Il compléta son instruction à Reading, Californie.

Jusqu'à 1891, il navigua comme matelot à bord des navires à voiles, indépendamment qui pourvoyait à sa nourriture.

De 1891 à 1896, il travailla pour la "Europka Gold Mining Co." en Californie; il en fut le gérant de 1895 à 1897.

En 1897, il entre à l'emploi du C.R.D. comme "serre-frein". En 1901, il est promu "conducteur". De 1904 à 1911, il est "général yard master" au TERMINUS à MONTREAL. En 1911, il prend sa retraite.

1931
HON. C. J. ARCANDE
MINISTRE DU TRAVAIL

Sports favoris: La Chasse et la Pêche
Clubs: Club de Reforme Montréal, Club Libéral Mississinnewe, dont il est Président honoraire, Social Chevaliers de Colomb.

En 1928, il est élu échevin du quartier Maisonneuve à Montréal. En 1931, il devient député de l'arrondissement de Griffonière; il en fut le gérant de la section générale provinciale. Au mois d'octobre de 1931, il est appelé au MINISTÈRE DU TRAVAIL.

J.-H. FORTIER, J.-E. BARNARD. L'EVENEMENT

QUEBEC, 9 AOUT

DES MILLIONS POUR LA COLONISATION

Prévoyant que le rétablissement industriel des chômeurs sera lent et désireux d'aider aux fils de cultivateurs à persévérer dans la vocation paternelle, le gouvernement de M. Taschereau entend dépenser dix millions à l'oeuvre de la colonisation dans la province de Québec...

M. STEVENS SE RECUSE

On a maintes fois reproché à son gouvernement Bennett d'ordonner des enquêtes longues et coûteuses, lorsque l'opinion des ministres est d'avance formée et qu'ils entendent suivre telle ou telle politique...

pu tirer une leçon pratique, à condition qu'elle fut conduite avec équité. Que M. Stevens reste ministre s'il en a encore le goût, même après l'affront mérité que son chef lui inflige...

LA DECLARATION DE LORD TYRWHT

On ne traite pas un marin de la valeur de sir Reginald Tyrwhit, même vivant, comme un ancien feld-marchal déporteur de femmes et de jeunes filles, même illustre quant au reste...

IL Y A VINGT ANS

10 août 1914.—Liège est aux mains des Allemands. Les Belges ont soutenu une résistance héroïque, mais ils ont été défaits sous le nombre...

PROTESTATION DE L'ECHEVIN DINAN

(Suite de la page 10) s'est passé. "Lundi", dit-il, "j'ai appris que depuis un mois les paquebots océaniques ne prenaient plus de eau à Québec. J'ai fait une petite enquête et j'ai su que depuis le mois de juin Québec n'avait pas envoyé de rapport au bureau fédéral d'hygiène sur les analyses de notre eau..."

GRANDE-RIVIERE ET LE 4E CENTENAIRE

d'actions de grâces et fête patronale de la paroisse. Le soir paquebot historique sur la place de l'église; chorale de 100 voix et 200 figurants en scène. Les principaux épisodes de notre histoire seront reconstitués en plein air...

UN PELERINAGE A STE-THERESE

(Suite de la page 10) ront adressées à la sainte Thaumaturge de Lisieux par les pèlerins à cette occasion. La chapelle de Ste-Thérèse de Joly n'a que 30 pieds par 40. Toutes les personnes qui ont des malades ou des infirmes à leur disposition...

BENEDICTION D'UN PONT

(De notre correspondant) Chicoutimi, 9. — Un comité de citoyens de cette ville a été formé en vue de la réception qui sera faite aux honorables ministres provinciaux qui viendront assister à la bénédiction du pont de Ste-Anne...

TRAGEDIE DE L'AUTO

A 2 milles de St-Joseph d'Alma. — Un homme est tué. M. Marcelin Simard, restaurateur de Jonquière, fils de M. E. Simard, a trouvé la mort lors d'un pénible accident d'automobile survenu vers dix heures et demie mardi soir...

RECORD FEMININ

(Serv. de la Presse Canadienne) Istres, France, 9. — Hélène Boucher, aviatrice française, a prétendu hier, qu'elle avait volé plus vite qu'il n'importe quelle autre femme en poussant son avion à une vitesse de 409,2 kilomètres à l'heure...

LES NOUVELLES ESCADRILLES

(Serv. de la Presse Canadienne) Paris, 9. — (Havas). Le correspondant du "Matin" à Londres rapporte aujourd'hui que le ministre de l'Aéronautique d'Angleterre a l'intention de placer Lord Trenchard, chef de Scotland Yard, en charge de la commission spéciale chargée d'organiser 41 nouvelles escadrilles aériennes de combat...

ECHANGE MONETAIRE

(Serv. de la Presse Canadienne) Londres, 9. — On rapporte dans les cercles officiels qu'un pacte d'échange monétaire sera probablement signé d'ici à une dizaine de jours avec l'Allemagne...

SIR MAURICE HANKEY

Ottawa, 9. — L'impression règne ici que la tournée que doit entreprendre Sir Maurice Hankey, secrétaire du comité de défense impériale, à travers les Dominions est uniquement une initiative du cabinet britannique...

PAS DE REGLEMENT

(Serv. de la Presse Canadienne) Moscou, 9. — Une dépêche de l'Agence Officielle Tass, venant de Harbin, accuse des journaux de Harbin de Tokyo de poursuivre une campagne déloyale contre l'Union soviétique afin de faire baisser le prix d'achat du chemin de fer chinois d'Orient...

POUR LA GUERRE

(Serv. de la Presse Canadienne) Berlin, 9. — Le congrès baptiste mondial a approuvé à l'unanimité hier, l'idée de tenir un plébiscite mondial dans 40 pays pour établir si les gens veulent une autre guerre. Cette suggestion fut proposée par le révérend Harold Camp, d'Oakland, Californie, qui dit que le pacte Kellogg-Briand devrait être pris comme base d'un tel vote...

7 CANADIENS ARRETES

(Portland, Maine, 9. — Sept Canadiens arrêtés par le FBI, mardi, Vi-devront comparaitre sous l'accusation d'avoir violé la loi de l'immigration. Aucun d'eux n'a pu fournir le cautionnement de \$500 réclamé. Ces hommes sont: Albert Lévesque, Henry Long, François Gobeil et Valmond, Antonio, Léonide et Léon Levesque, accusés d'avoir pénétré illégalement aux Etats-Unis.

23 MOIS DE PRISON

(Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 9. — L'échevin W. Biggar, président de la Commission métropolitaine, veut que d'ici au début de la ville de Verdun se nomme directeur des finances et moderne sa tenue des livres. Sinon, dit-il, il fera des instances auprès du premier ministre pour qu'il mette la ville en faillite. Verdun est la troisième ville en importance de la province.

ECHO D'UN ACCIDENT

(Serv. de la Presse Canadienne) Trois-Rivières, 9. — Henri Hardy de Saint-Sylvestre, a comparu en cour hier sous l'accusation d'avoir causé des blessures à Mlle Victoire Hardy à avoir causé deux blessures graves à mademoiselle Pélipin et avoir causé un accident d'automobile. Son enquête préliminaire a été terminée le 4 août.

LES MIETTES DE L'HISTOIRE

Révolution du bourreau de Paris. C'est une date curieuse dans l'histoire anecdotique judiciaire; le jour-là fut révoqué le dernier descendant de la longue tribu des Sanson — les bourreaux légendaires. Ce dernier Sanson qui avait hérité d'une assez jolie fortune et malgré son lugubre métier avait des yeux vifs; il aimait la vie de son bien et ne fut enfermé un jour à la prison de Cliehy pour dettes. Le bourreau de Paris mis sous s'était une situation peu banale comme les romanciers seuls en ont imaginé de pareilles dans les grands drames historiques, tel le bourreau de Londres seigneur le jour de l'exécution de Charles Ier. Mais tandis que Henri Sanson était en prison, on dut exécuter un condamné à mort. Il fallait donc qu'il sortit à tout prix; il donna tout ce qui lui restait de bien à ses enfants. On ne le retrouva plus, mais on n'en avait pas retrouvé la preuve qu'il avait mis la guillotine en gage qui aurait bien pu accepter un pareil marché? D'autant que la guillotine est la propriété de l'Etat. Toutefois, on ne lui fallut l'intervention d'un ministre de la justice lui-même pour qu'on rendit possible l'usage de cette machine. L'exécution eut lieu et Henri Sanson opéra avec une extrême habileté, à son ordinaire. Mais quarante-huit heures après, le bourreau fut révoqué le 9 août 1847 pour l'arrêté, "manquements graves dans l'exercice de ses devoirs professionnels". Henri Sanson, ruiné, sans ressources mourut peu de temps après dans la plus extrême misère malgré les secours qu'il put obtenir du ministère de la justice. Il avait en vain demandé à son successeur Roch, de l'embaucher comme aide, celui-ci ne voulut pas y consentir. (Jean BERNARD reproduction interdite)

DEVANT LE RECORD

Deux matelots employés à bord d'une goélette ancrée dans le port ont comparu hier matin devant le Cour des Recorders, dans la double occupation de s'être enivrés d'avoir causé du désordre dans un restaurant de la rue St-Paul. S. le recorder DesRivières a condamné les prévenus à \$1500 d'amende les frais. Le capitaine de la goélette a payé pour eux. Les prévenus qui flânent sur le trottoir ont été condamnés à \$1000 et à 15 jours d'emprisonnement. Ils sont partis pour l'hôtel de Plaines.

LA POLICE LES DELOGE

Deux couples, qui dans une auto buvaient et blasphémaient, ont été délogés de l'Avenue de Lanaudière où ils étaient devenus une cause de scandale. Les prévenus ont été arrêtés par les sergents Fortier et Lambert ainsi que les constables Gamache et Talbot. Ils ont été conduits à l'hôtel de Ville. Le conducteur de l'automobile et les occupants de la voiture comparaitront demain, en cour du recorder.

EN COUR DES SESSIONS

Cette dame qui était accusée d'avoir volé des fleurs chez le voisin est acquittée, hier, par M. le juge Laetare Roy. Le président du tribunal a déclaré que la preuve de poursuite n'était pas suffisante. L'individu qui était accusé d'avoir détourné des fonds, alors qu'il était à l'hôtel de la Coopérative Féderale, a été condamné à subir son procès aux Assises Criminelles.

CAUSES DES LIQUEURS

La journée d'hier a été occupée en Cour des Sessions de Paris, par les causes de la Commission des liqueurs. M. le juge Fitzpatrick et le juge Laetare Roy ont entendu l'audience de deux. Il s'agissait de deux hommes, les accusés ont été déclarés coupables et condamnés à un mois de prison; dans les autres cas, les causes ont été prises en délibéré.

SORTIE DE M. BIGGAR

(Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 9. — L'échevin W. Biggar, président de la Commission métropolitaine, veut que d'ici au début de la ville de Verdun se nomme directeur des finances et moderne sa tenue des livres. Sinon, dit-il, il fera des instances auprès du premier ministre pour qu'il mette la ville en faillite. Verdun est la troisième ville en importance de la province.

PRIX DE L'ABONNEMENT A NOTRE JOURNAL

A LA CAMPAGNE. . . \$40.00
EN VILLE. . . \$50.00
AUX ETATS-UNIS. . . \$60.00
EN EUROPE. . . \$100.00

Carnet Mondain

L'honorable M. et madame H.-G. Carroil, son honneur le maître J.-E. Grignon et madame la maîtresse de Québec, le colonel Alex. Dupuis, M. C., commandant du Royal 22e Régiment, et madame Dupuis, et le colonel C.-A. Fages, A.D.C., étaient les invités à déjeuner de Leurs Excellences le Gouverneur-Général du Canada et la Comtesse de Bessborough, hier midi, à la Citadelle de Québec.

Madame P.-B. Dumoulin est revenue de la Pointe-au-Pic, où elle a été l'invitée de mademoiselle Alice Caron, au "Manoir Richelieu".

L'honorable Juge Antonin Gattineau, de la Cour d'Appel, a reçu de cordiales félicitations de ses nombreux amis, mardi, à l'occasion de son 54e anniversaire de naissance.

Mademoiselle Marthe Bordeaux, de Paris, fille du romancier Henry Bordeaux, est attendue au Canada à l'occasion des fêtes de Jacques Cartier. Elle quittera le Havre le 18 août, sur le "Champlain".

M. H. Prévost, qui a passé quelques jours à Québec, l'invité de son Excellence, l'honorable M. E.-L. Patenaude et de madame Patenaude, est retourné à Montréal.

L'honorable M. Athanasé David, Secrétaire de la province, est retourné à Québec.

Décoration Intérieure
Confection et Remontage de meubles.
CONFECTION DE DRAPERIES
Tout travail fait par des experts.

Alfred Boye Harold Mercier
BOYTE-MERCIER
Ltd.
213, St-Jean. Tél. : 2-3030

Mademoiselle Fernande Jobin est de retour à Saint-Laurent, I.O., après avoir passé une semaine à Neuville, l'invitée de mademoiselle Jacqueline Wagner.

Mademoiselle Marie Archer passe quelque temps à St-Vallier, l'invitée de mademoiselle Paulette Jonoas.

M. Gédéon Gagnon, surintendant de la Montreal Products, et madame Gagnon, M. Oscar Ducharme, vice-président de la Compagnie d'Assurance "La Sauvegarde", et madame Ducharme, ainsi que madame Arsène Lamy, tous d'Outremont, près de Montréal, ont passé une fin de semaine à Saint-Joseph de Beauce, les invités des demoiselles Doyon.

Mtre Hector Lalonde, avocat au Barreau de Montréal, était de passage à la Rivière-du-Loup, ces jours derniers.

On annonce les fiançailles de mademoiselle Rosa Lavioie, fille du commandeur Félix-E. Lavioie, à M. Armand Thibault, de Montréal.

Mademoiselle Simone Lévesque, de Montréal, est actuellement à Lislet, l'invitée de mademoiselle Simone Caron.

Mademoiselle Thérèse Bergeron a reçu à sa "Villa de la Paix", au lac Sept-Îles, dimanche, mesdemoiselles Lawrence Mito, Irène Marcotte, de Pont-Rouge, J.-Eva et Cécile Marcotte, de Portneuf, Gabrielle Châteaubert et Cécile Paquet, de Saint-Raymond; M. Arthur Marcotte, de Pont-Rouge, Robert et Roland Châteaubert, de Saint-Raymond, Camille Brunet, E.E.D., de Québec.

Mademoiselle Jacqueline Wagner de Neuville, passe quelques jours à Saint-Laurent, I.O., l'invitée de mademoiselle Fernande Jobin.

Le mariage de mademoiselle Marguerite Roy, fille de M. et madame Donat Roy, de Beaumont, avec M. J.-Emery Pelletier, fils de M. et madame P.-E. Pelletier, de Lauzon, se-

DANS LEVIS

LES ENFANTS DU TERRAIN DE JEUX AU BAZAR

Hier après-midi, tous les enfants qui fréquentent le terrain de jeux ont fait une visite au bazar de l'Hôtel-Dieu.

Le jeu de Bingo fut très populaire parmi ce groupe de jeunes. Les tables de rafraîchissements reçurent l'encouragement des enfants durant cette chaude journée d'été.

Les enfants ont passé une partie de leur après-midi, à cet agréable endroit.

M. L'ABBE NAPOLEON LAFLAMME A L'HOTEL-DIEU

M. l'abbé Napoléon Laflamme, curé de St-Anselme, est tombé malade, mardi alors qu'il suivait les exercices de la retraite des prêtres à Québec. M. le curé a demandé à être conduit à l'Hôtel-Dieu de Lévis, où il est sous les soins de Dr Jos. LeBlond. Son état ne semble pas toutefois trop sérieux, et nous pourrions pour lui des vœux d'un prompt et entier rétablissement.

NOTES PERSONNELLES

Mlle Françoise Guay, de Lévis, prie une quinzaine à Chocomaout, chez des parents.

Mme André Lemieux, de Lévis, Maine, est en promenade à Lévis, chez sa fille Mlle J.-P. Thibault, de Bienville. Elle a fait le voyage en automobile avec M. Mlle Thibault.

M. et madame Achille Bienvenu, de La Malbaie, les hôtes de madame Tancred Bienvenu.

Le docteur et madame Georges Hébert, arrivés d'Europe dimanche, sur le "Lettia", sont actuellement les invités de M. et madame John F. Walsh. Ils partiront ces jours-ci pour Sainte-Agathe, où ils seront les hôtes de M. et madame J.-A. Hébert.

M. et madame Henry Lawry, et mademoiselle Lawry, sont retournés hier de Berthier, où il a passé une semaine, l'invité de M. Pierre Boutin.

Mademoiselle Andrée Lepage est de retour depuis quelques jours de Berthier, où elle a passé une semaine l'invitée de Mlle Cécile Blais.

Madame Eugène Guerin et sa jeune fille Lorvotte, nous reviennent d'une promenade à Montréal, les invités de parents et amis.

TOURNOI DES JEUNES FILLES A LEVIS

Gaby Blanchet et Y. Turgeon défont Roland Carrier et G. Robert, 6-2 et 6-2.

Mad Demers et Mon. Boisvert défont Lucile Michaud et P. Ouellet, 6-2 et 6-2.

En semi-finale: Madeleine Guay et Rita Samson défont G. Blanchet et Y. Turgeon, 6-4, 6-2.

Madeleine Demers et Monique Boisvert défont Marguerite Côté et A. Boutin, 7-5 et 6-2.

La finale sera jouée mardi soir prochain, le 14 courant, entre Madeleine Guay et Rita Samson vs Madeleine Demers et Monique Boisvert.

NOTE PERSONNELLE

M. Henri Toussaint, gérant de la Compagnie Claire-Pontaine Limitée, sera absent de son bureau pour huit jours, en voyage dans la Gaspésie.

RETRAITE FERMEE

Maison Notre-Dame du Cénacle, 651, rue Saint-Cyrille, Québec.

Deux retraites fermées pour jeunes filles auront lieu du 21 au 24 août et du 31 au 3 septembre.

On voudra bien s'inscrire d'avance chez les Missionnaires de l'Immaculée Conception tél. : 9210.

98 Femmes sur 100 disent en avoir bénéficié.

Plus de Maux de dos

"J'avais l'habitude de souffrir, presque constamment, du mal de dos et autres maux. Pas de vigueur. J'en parlais à une amie, qui m'a fait connaître votre Composé Végétal. J'en ai pris pendant quatre mois et me sens beaucoup mieux." Mme P. L. McIsaac, 1011 rue Barrington, Halifax, N.E.

Si, comme Mme McIsaac, vous avez des maux de dos périodiques, faites un bon essai de ce remède. Prenez-le régulièrement, et les résultats vous seront satisfaisants.

Le COMPOSE VEGETAL de LYDIA E. PINKHAM

Employé depuis 60 ans, par les Femmes

Dr DONAT ROY

CHIRURGIEN-DENTISTE

Heures de bureau: 9 h. à 12 h. a. m. 2 h. à 5 h. p. m. Fermé le soir, durant juillet et août.

173, 3e av. LIMOULOU, Québec

DR A. LANDRY... DENTISTE

205, ST-JOSEPH, QUEBEC

AU Dessus Du Magasin Métropolitain

OUVERT LE SOIR A 8 HEURES les mardi, jeudi et samedi.

Tél. : 3-0141

Savourez le meilleur

THE "SALADA"

"Frais des plantations"

Comme le jour de son entremetissement, Pisonette et pisonette! Di-moi Josephine, de rêve d'un simple amour. Quand les beaux jours seront là, 1146 a. m.—Un couvert pour deux. Tout est possible. Y'a-t-il d'amour? Si tout cœur.

1200 p. m.—Honey-moon Hotel! La légende du muset. Grippe-Sous. Elle Chante pour toi.

1215 p. m.—Sérénade de Schubert. Rondini! Nido. Valse en Si Bémol de Brahms. piano Hebrew Melody.

1230 p. m.—Noë Caléarié.

Louis Gravelle. La Bohème. Che Celina. Manina. Entrée. Le Favorito. Four tant d'amour. Je sève pas ingrate. G. Féraldy et Dédé Hamlet. Douce de la lumière. Enrico Caruso. Aida. Cécile Aida.

1245 p. m.—Les Lias. Chanson pour tes yeux. Marche des joies. Four une nuit d'amour. Tango Verona.

1300 p. m.—Variétés.

Scenetti from Argentina. La Java Chinoise. Si vous ne m'aimez pas O. Donnell. Abo. Minuet.

115 p. m.—Diversissements.

Dans cent ans il y aura un tel printemps. C'est que. Falling in Love with you. Le coin de Joseph. Balade Argentine. Tango.

1155 a. m.—Souvenirs-tout. Je me souviens des jours heureux. Sur le boulevard-Kiang. Ça ne fait rien si on rigole.

bon Till Eulenspiegel; B. Strauss. 5:00 p. m.—Valse Bleu. Horton. Mendelssohn. Voilà le travail. La Petite Mésurette. Le soir quand on est deux. Ecoutez ça. La route du bonheur. Je ne sais. Séparément.

5:30 p. m.—Orchestra.

6:00 p. m.—Le Beau Brevet au Tyrol. La Poste. Patrouille Turque.

6:30 p. m.—Ca fait deux ans d'oiseaux. Ma Normandie. La Paloma. Santiago.

6:45 p. m.—Récital de piano.

La Campanella. Vie d'artiste. Jeu d'eau.

7:00 p. m.—Extraits d'Opéras.

Manon. Duo de la Rencontre. Carmen. Chœur des Chantiers. Lakmé. Turmas donné le plus doux rêve. Hérodote. Adieu donc. Valse obéie.

7:15 p. m.—Musique Instrumentale.

The Laughing Wind. Xylophone. Cara. Frotta. Adorable. Jacobone.

Nina. Violoncelle. Piano. La virtuosa. se mandoline.

LA RADIO

(Suite de la page 2)

11:15 a. m.—Souvenirs-tout. Je me souviens des jours heureux. Sur le boulevard-Kiang. Ça ne fait rien si on rigole.

Embarquez-vous pour...

NEW-YORK

à bord du "CHAMPLAIN" de la ligne française

qui laissera Québec le 29 Août

Voyage organisé par L'EVENEMENT, en collaboration avec La Cie Générale Transatlantique et le Canadien National.



Itinéraire

29 août, MERCREDI. Embarquement à bord du Champlain, à partir de 9 h. p. m. Départ à 11 h. p. m.

30-31 août, 1er et 2 SEPTEMBRE. En mer. 2 SEPTEMBRE, dimanche. Arrivée à New-York à 7 h. du soir et transfert à l'hôtel Taft.

3 SEPTEMBRE, LUNDI.—Visite de New-York en automobiles. Après-midi et soirée libres.

4 SEPTEMBRE, MARDI.—Visite des studios de la N. B. C. Après-midi libre. Le soir, transfert de l'hôtel Taft à la gare Pennsylvania. Départ à 10 h. 20 pour Montréal.

5 SEPTEMBRE, MERCREDI.—Déjeuner et arrivée à Montréal à 9 h. 40 a. m. Départ de la gare Windsor à 10 h. 15 a. m. Arrivée à Québec à 3 h. p. m. (Les heures mentionnées ci-dessus sont établies sur l'heure d'été.)

Des vacances enchantées dont vous vous souviendrez longtemps.

4 jours sur mer avec tout le confort des transatlantiques.

Un Charme Inconnu:

Si vous n'avez encore voyagé en mer, vous goûterez des émotions nouvelles pendant cette croisière sur le luxueux Champlain.

Prix du Voyage depuis \$82.50

Prix de la croisière seulement—Québec à New-York—Dépense \$45.00

LE PRIX DU VOYAGE COMPREND:

- Passage sur le "Champlain", repas, (vin compris) et cabine.
- Passage de New-York à Québec par chemin de fer (1ère classe).
- Logement à l'hôtel Taft à New-York, chambre à deux avec bain.
- Le déjeuner pendant le séjour à New-York.
- Lit et fauteuil ainsi que déjeuner et lunch sur le train.
- Transfert du bateau à l'hôtel Taft et de l'hôtel à la gare.
- Visite de New-York en autocar.
- Visite des studios de la N.B.C.
- Transport des malles à main.
- Tous les pourboires, sauf à bord du Champlain.
- Services d'un représentant du Canadien National et de L'Événement.

Pour de plus amples détails, adressez-vous à:

L'EVENEMENT (VOYAGES)

30 de la Fabrique Tél. 2-6412

Deux Grands SPECIAUX

CHEZ P.T. LEGARÉ

142 - ST-JOSEPH - 142

Si vous considérez l'achat d'un mobilier de chambre ou de boudoir, nous vous conseillons de voir ces deux grands spéciaux!

Une Chambre Ravissante!

Ces 4 Meubles EN Noyer Oriental ET EN Erable Moucheté

Tel Qu'illustré. Valeur de \$118.00

\$69.75

Ce ravissant mobilier se caractérise par ses lignes artistiques et ses proportions imposantes. Les dessus sont en cinq plis de noyer Oriental, et les devant en trois plis de noyer Oriental. Les tiroirs du haut, la base des miroirs la corniche de la commode et le joli motif sur le devant de chaque meuble sont en érable moucheté en deux tons. Bureau et Vanity de 42 pouces avec triples miroirs vénitien; Commode et Lit double.— Cette semaine

Excellente Valeur à \$110.00

Riche Couverture en Mohair "LA FRANCE"

Exactement tel qu'illustré.—Chesterfield et deux grands fauteuils de construction entièrement sur ressorts et recouverts d'un superbe Mohair "La France" combiné avec un velours Jacquard sur un côté des coussins reversibles. Remarquez comme les dossiers sont joliment rembourrés de capitons. La face de bras et le devant de chaque meuble sont d'un riche fini noyer et sculpté à la main.

Prix de notre Vente d'Août

\$79

AVEZ-VOUS BENEFICIE DES NOMBREUSES OCCASIONS QUE NOUS OFFRONS ACTUELLEMENT A

\$5.00 \$6.00 \$7.00 \$8.00

Quoique les quantités soient limitées dans certaines lignes, vous trouverez encore de nombreux articles qui vous intéresseront et que vous pouvez vous assurer à des prix excessivement réduits.

La Bourse de Montréal sort de sa récente léthargie.-Plusieurs gains.-Mont. Power, Shawinigan Power en vedette MEILLEURE TENUE A NEW YORK. --- AMELIORATION DES PRIX DES COMMODITES. --- PERTES COMPENSEES

PETITE BOURSE DE MONTREAL (Cours fournis par L.G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal, 70 rue St-Pierre, Québec.)

UN HEUREUX REVIREMENT A NEW-YORK Les commodités agricoles provoquent un intérêt spéculatif qui a son effet sur le reste de la liste. --- Grains et coton à la hausse.

LES ACTIONNAIRES SONT MECONTENTES (Serv. de la Presse Canadienne) Vancouver, 9. Les actionnaires de Nicola Mines and Metals Ltd. ont, samedi hier, un comité de trois membres pour inspecter les affaires de la compagnie, à la suite de la présentation du rapport annuel.

Des informations préliminaires accusent la bonne position de Power Corporation (Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 9. On comprend que le rapport annuel de Power Corporation de Canada pour l'année terminée le 30 juin ne sera prêt qu'au début du mois prochain.

ONTARIO STEEL EN BONNE VOIE (Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 9. Ontario Steel Products Company Ltd a rapporté hier, des recettes nettes de \$34,688 pour l'année fiscale terminée le 30 juin 1934, au lieu d'un déficit d'exploitation de \$27,100 l'année précédente.

AMELIORATION SENSIBLE A MONTREAL Les utilités publiques font preuve d'activité et ceci contribue à la hausse de plusieurs stocks. --- Montreal Power en évidence.

OBLIGATIONS CANADIENNES (Cours de fermeture fournis par l'Association des vendeurs d'Obligations de Montréal)

CONSEILS DU MOIS (Notes des fermes expérimentales) Une nouvelle qui fera plaisir à tous ceux qui ont de grandes basses-cours et qui en tirent un revenu important...

MOYENNE AMELIOREE (Serv. de la Presse Canadienne) New-York, 9. --- Par Fred Gardner, rédacteur financier de la Presse Associée.

CHIFFRES INTERESSANTS Fromage et beurre en entrepôt Le lait et le beurre ont été les entrées frigorifiques de Montréal...

LES PROVISIONS (Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 9. --- Le prix des oeufs a monté sur le marché local hier.

LES GRAINS (Serv. de la Presse Canadienne) Winnipeg, 9. --- La vigueur des marchés extérieurs a contribué hier à améliorer les options futures sur le marché local du grain.

LA CULTURE EN BANDES POUR EMPECHER LES TOURBILLONS DE POUSSIERE Dans les districts où il ne pleut pas suffisamment, l'eau emmagasinée dans la jachère d'été est trop précieuse pour qu'on puisse la sacrifier pour produire une plante-arbrée...

GAIN DE 2 1-8 POINTS (Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 9. --- Encouragés par l'activité déployée par les utilités publiques, les stocks à la Bourse de Montréal se sont réveillés de leur récente léthargie...

LA MANTE RELIGIEUSE Dans les efforts tentés en commun contre les sauterelles par les Ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture...

LES AGNEAUX (Notes des fermes expérimentales) Une excellente occasion se présente aux cultivateurs qui demeurent dans le voisinage de Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Moose Jaw, Saskatoon, Regina, Prince Albert, Calgary et Edmonton...

ALIMENTATION AU GRAIN Ceux qui donnent du grain à leurs animaux ne doivent pas oublier que le grain coûte cher et qu'il ne devrait jamais être employé pour l'alimentation ou l'engraissement des animaux de pâturage ou de maïs...

AUGMENTATION DANS LA DIMENSION DES FERMES L'augmentation qui s'est produite dans la dimension des fermes canadiennes, spécialement dans la région affectée à la culture du blé de printemps...

LES MARCHES AUX BESTIAUX En général, les marchés à bestiaux ont continué dans le marasme qui s'est emparé du commerce ces derniers temps.

LES MARCHES AUX BESTIAUX (Continuation) Les prix des bœufs ont baissé de 10c à 25c à Toronto, les ventes étaient lentes, surtout en ce qui concerne les animaux communs à moyens.

LES MARCHES AUX BESTIAUX (Continuation) Les prix des bœufs ont baissé de 10c à 25c à Toronto, les ventes étaient lentes, surtout en ce qui concerne les animaux communs à moyens.

MINES HORS-LISTE (Cours de fermeture fournis par l'Association des vendeurs d'Obligations de Montréal)

EVOLUTION DU TRACTEUR Le succès de la grande culture dépend surtout de la sorte de travail qu'un homme peut accomplir. L'emploi de grandes machines lui permet d'obtenir un plus gros rendement, proportionnellement à l'augmentation d'énergie motrice.

Cours de Montréal (Table of market prices for various commodities like wheat, flour, sugar, etc.)

VALEURS ETRANGERES SUR LE MARCHE DE NEW-YORK (Table of foreign exchange rates and market values)

PRICE BROTHERS (Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 9. --- On attache beaucoup d'intérêt à l'assemblée que doit avoir aujourd'hui le comité de protection des obligataires de Price Brothers.

R. COTE & Cie (Banquiers en obligations) 65, rue St-Pierre. Tél.: 2-2776

HAMEL, FUGERE & CIE Limitée (Banquiers en obligations) 71, rue St-Pierre. Québec. Tél.: 2-2038-2-2039

Escobar a décroché le verdict unanime des juges sur Eugène Huat

Le petit boxeur français a vu le knock-out de près à la onzième ronde. — Surveillant constamment la terrible droite de son adversaire, il encaissa les coups nombreux et puissants qu'Escobar lui adressa de la gauche. — Un juge donna une ronde à Huat et l'autre ne lui en concéda aucune. — Escobar a terminé la bataille en lion. — Il en était à sa première bataille de 15 rondes.

12,000 PERSONNES VOIENT LA BATAILLE

Montréal, 9. — (Presse Canadienne) Une tornade a balayé hier soir les espoirs qu'Eugène Huat, le pugiliste français, pouvait avoir de se rendre un jour au championnat mondial des poids-coqs. Huat, le champion du brillant boxeur de Porto Rico, Sixto Escobar, en faveur duquel les juges donneront unanimement leur verdict, à l'issue de leur combat de 15 rondes.

Les petits boxeurs se sont rencontrés devant une foule de 12,000 personnes qui ont vu constamment le pugiliste français à l'œuvre. C'est la meilleure assistance que l'on ait vue à la boxe depuis nombre d'années. Un officier ne donna pas une seule ronde à Huat. Un autre lui en concéda l'avantage dans une seule décision. Escobar pesait 116-1-2, et Huat 117-1-2.

Escobar, qui en était à la première bataille de 15 rondes de sa carrière, a fait preuve de l'énergie et du brio qui caractérisent les champions. Il termina à une vitesse alarmante pour Huat qui fut forcé de battre en retraite pour s'éviter une mise hors de combat qui s'annonçait comme imminente. Huat qui était habitué depuis longtemps aux combats de 15 rondes, sembla très heureux d'entendre la cloche qui annonça la fin des hostilités.

Escobar eut presque constamment l'avantage. Il ne put toutefois frapper Huat assez durement pour le mettre hors de combat. Au fait de la puissance de la droite de son adversaire, Huat fut assez fin pour protéger constamment son menton avec son poing gauche. Mais, Huat avait oublié qu'Escobar frappait presque aussi fort de la gauche que de la droite, et cela faillit lui jouer un mauvais tour. Escobar sa droite en position pour placer le coup fi-

nal. Escobar bombarde la figure du français avec sa gauche. Il lui cassa plusieurs dents. Puis, Escobar fit baisser la garde de Huat avec un sauvagement attaque au corps, puis recommença à cogner de la gauche au visage. Huat semblait impuissant à trouver un système de protection efficace contre le style varié de son adversaire.

C'est à la onzième ronde qu'Escobar est venu le plus près d'enregistrer un autre knock-out aux dépens de Huat. Dès le son de la cloche, il se rua sur Huat et lui adressa de dures droites à la tête. Les yeux du pugiliste français devinrent hagards, mais comme Escobar ne put poursuivre son attaque, Huat réussit à tenir bon jusqu'à la fin de la ronde.

Dans une préliminaire, Jose Martin, l'un des entraîneurs d'Escobar, se battit pendant trois rondes avec une main droite brisée, contre Joe Dunne, de Montréal. Après avoir perdu la décision, le compatriote d'Escobar se dirigea à sa chambre où on découvrit la fracture. Il fut conduit immédiatement à l'hôpital Western.

Voici les résultats des autres batailles: Harry Gerson, 119-1-4, Montréal, défait Jimmie Lorenzo, 117-1-4, de New-York par knock-out technique, en trois rondes. La bataille était cédulée à huit rondes.

Henri Pilote, 130-3-4, Montréal, défait Joe Marcicotte, 131, Montréal, par décision, en six rondes. Roland Santos, 123, de Porto Rico, gagne par K. O. sur Eddie Martin, 123-1-2, de Montréal, à la première ronde de leur bataille cédulée à six reprises.

Joe Dunne, 148, Montréal, défait Jean Martin, 141, de Porto Rico, par décision, en six rondes.

Les quarts de finale du tournoi de Lauzon

L'INTERMEDIAIRE DES DAMES AU CLUB QUEBEC

Le tournoi intermédiaire des dames du Québec Tennis Club s'ouvrira lundi avant-midi, à 10 heures 30. Les entrées seront reçues jusqu'à samedi après-midi, à 5 heures. Prière de s'adresser à Mlle Feuille Vallée, tél. 2-1757, ou au chalet du club.

DANS LE TOURNOI DU F.-D'ERABLE

Aucune surprise n'a été enregistrée dans les parties initiales du club de tennis Feuille d'Érable pour le championnat simple des sections féminine et masculine. Voici le résultat des parties jouées hier: Marthe Turgeon défait Mme J.-R. Croteau 6-1, 6-1. René Turgeon défait Roland Couture 6-0, 6-0. Ivan Turgeon défait Georges Talbot 6-0, 6-1. Fernand Guay défait J. R. Croteau 6-1, 6-1. Fernand Turgeon défait H. Lépine 6-0, 6-0. Jean-Paul Turgeon défait Geo. Emond 6-0, 6-2. Arthur Faucher défait F. Hazel 6-0, 6-0.

La cédule du jour est la suivante: 7 heures p. m. — Antonio Letarte vs Sylvio Demers. 8 heures — Mlle Z. Leblond vs Mme Geo. Emond. 8 heures — Mlle A. Rivier vs Mme F. Hazel. 9 heures — Mlle Madeleine Talbot vs Mlle Charlotte Rivier. 9 heures — Aimé Turgeon vs Arthur Faucher. 10 heures — Ivan Turgeon vs Fernand Guay.

DEBUTS DE LA SERIE DANS BELLECHASSE

La série de détail pour le championnat de la ligue de baseball du comté de Bellechasse, s'ouvrira cet après-midi, alors que le St-Damien ira rencontrer le St-Camille. Cette jour sera la première d'une série de 2 dans 3 pour le droit de rencontrer le St-Raphaël en finale pour la coupe.

TENNIS A LA VOIRIE

Le tournoi "Double-Mixte" débutera ce soir dans les rencontres suivantes: 6 heures, Court No 1: Mlle B. Vermette et M. Audette vs Mlle A. Leclerc et P.-A. Laliberté. Court No 2: Mlle F. Guay et R. Simard vs Mlle J. Deschênes et L. Donati. Court No 3: Mlle W. Hudson et T. Berthiaume vs Mlle J. Bolduc et T. Thériault.

WHISTLE VS NATIONAL JR

Le club de baseball Whistle tiendra ce soir une excellente pratique alors qu'il jouera une partie d'exhibition contre le National Jr. Ces deux clubs joueront sur le terrain de C. N. R. A. et le public est cordialement invité. La batterie du Whistle jouera pour les juniors tandis que le jeune National prêtera la scène à son rival. Admission gratuite.

LES C. DE COLOMB

Le club de tennis des Chevaliers de Colomb de la ligue Québec-District, recevra le club de la maison F. Leland, ce soir, à 7 heures, sur le court du Chemin Ste-Foye.

L'INTERNATIONALE

Newark 330 000 000 - 18 2
Buffalo 221 210 110 - 11 14
Devena, Makonye, Newark, Brown et O'Connell, Kins, Perkins, Connolly, Mitchell, Lisensbe, Wilson et Crowe.
Albany 200 000 111 - 5 10
Toronto 300 100 000 - 4 7
Jones Chapman et Phillips; R. H. et Levesque.
Syracuse 200 600 000 - 8 11
Montreal 112 123 015 - 11 13
McCloskey, Liska, Merena, Elliott et Cronin; Pomorski, Collier et Reiber, Oates.

LES CIRCUITS

(Par la Presse Associée)
MIER — Troey, Indians 2; Hah, Indians, Averil, Indians, Walker, Tigers, Fox, Athletics, Coleman, Athletics; P. Waner, Pirates; Grimm, Cubs, un chacun.
LES MEMBERS — Gehrig, Yankees 36; Fox, Athletics, 35; Ott, Giants 29; Johnson, Athletics, 28; Berger, Braves, 28; Tris Speaker, 27.
TOTAL: — Américaine, 526; Nationale, 508. Total, 1,034.

LE "FIELD DAY" DU KENT EST UN SUCCES

Le "field-day" des dames des Kent Golf Links a remporté un grand succès hier. Cet événement de première importance réunissait 48 joueuses de tous les clubs du district de Québec. Voici maintenant la liste des gagnantes dans les trois classes: Classe A: Mlle Muriel Gallagher, meilleur score "gross" avec 95. Mlle H.-R. Goddard, meilleur score "net" avec 84. Classe B: Mlle J. Beaudier, meilleur score "gross" avec 112. Mme C.-B. Bradley, meilleur score "net" avec 83. Classe C: "Premier neuf": Mlle Desanne, 54. "Deuxième neuf": Mme J. Ross, 59.

Le tournoi Rondeau s'ouvrira lundi au Québec Tennis Club

Les fervents du tennis et les amateurs apprendront avec plaisir que le tournoi "Rondeau" s'ouvrira lundi après-midi, le 13 courant, au Québec Tennis Club. Cette grande compétition choisira le champion du district de Québec pour la saison 1934 et accordera au vainqueur la "Coupe Rondeau", emblème du titre.

Lauréat Cantin, le gagnant de l'an dernier, défendra son championnat et devra faire face à une forte opposition car les organisateurs du tournoi ont présentement en liste les noms de tous les meilleurs "tennismen" du district. Tous les clubs sont spécialement invités à se faire représenter par un fort contingent de leurs meilleurs raquettes.

La liste des inscriptions sera close samedi midi. On peut s'adresser à Henri-C. Coulombe, tél. 3-3529, à Jacques Miquelon, tél. 6874, ou au chalet du Québec Tennis Club, tél. 2-5581. Le prix d'entrée est de deux dollars.

Alfred Mercier n'a pu retourner au combat à la suite d'un plongeon

Tout allait pour le mieux pour Alfred lorsqu'il manqua un coup de bélier et alla s'écraser avec violence en bas de l'arène. — Hall se vit accorder la seule chute de match en 18.26. — Robert et Pojello ont annulé, de même que Henry et Patterson. — Legrand fut forcé de concéder la victoire à Barber.

LUDGER HEBERT TRANSPORTE LEGRAND

(Par Lionel LeBel) Cet excellent Alfred Mercier n'a pas eu de veine, hier soir. Il venait de se laisser perdre intentionnellement une série de cravates, lorsqu'il rebondit soudainement sur les câbles et atteignit le Dr. Len Hall avec un solide coup de bélier porté en plein poitrine. Alfred tenta de répéter ce coup, mais le "doc" se jeta rapidement de côté, et Alfred passa à travers les câbles comme "une balle dans un fusil", et alla s'écraser en bas de l'arène, sur les tuyaux de la glace artificielle. On sait que l'espace entre ces tuyaux est rempli d'un sable durci par les pas des quelques milliers de personnes qui ont circulé autour de l'arène depuis le mois d'avril dernier.

Alfred fut incapable de se relever. On le transporta à sa chambre, et la première chute fut concédée au Dr. Hall en 18.26. Ce devait être la seule chute de match, car Alfred, blessé à la hanche, n'était plus en état de continuer le combat. Karl Pojello et Yvon Robert ont fourni une semi-finale qui se termina de façon fort intéressante. Ces deux hommes ont donné une belle exhibition de lutte. Pojello se révéla lueur rapide, fort et expérimenté. Le match fut déclaré nul, à l'issue des 30 minutes.

LE TOURNOI DE TENNIS DU COMTE DE PORTNEUF S'EST CONTINUE HIER

Neuville, 9. — (Spécial à L'Événement) Le tournoi de tennis pour le championnat du comté de Portneuf s'est continué hier après-midi avec d'intéressantes rencontres en simple. H. Tardivel, de St-Raymond, dut jouer trois "sets" pour l'emporter sur R. Côté, de Donnacona, par 6-3, 3-6, 6-4; ce fut sans contredit la rencontre la plus contestée de la journée. M. le notaire Edouard Hamel, de Point-Rouge, disposa de P. de St-Georges, de Cap-Saint-Jacques, par 6-1 et 6-3.

LE BASEBALL BALLE MOLLE

Le club de baseball "Balle Molle" de St-Raymond, a remporté une victoire importante hier soir, lorsqu'il a battu le club de "Les Chevaliers" de St-Georges, par 6-1 et 6-3. Les joueurs de "Balle Molle" ont montré une excellente technique, particulièrement dans les parties de terrain.

LES RESULTATS DES JOUTES

R. Blouin 11; R. St-Jean-Baptiste 1. Assurance Souveraine 3; Hôtel, de ville de Beauport 0. Première partie de détail de la ligue de Beauport. T. Simard 2; St-Louis de Courville 0. R. Landais 12; Dollard des Ormeaux 0. Mathieu 5; Salaberry de Beauport 4. R. Côté 16; Giguère 4. Le St-Pascal 1; Parc Victoria 2. J. B. Gendreau 1. Le St-Pascal à tout club pour ce soir. Un groupe d'amateurs au club Paré jouera au Parc Victoria. Inf. tél. 5782. Le St-Pascal à tout club pour ce soir. Le St-Pascal à tout club pour ce soir. Le St-Pascal à tout club pour ce soir.

Armand Carrier et Albert Paquet ont respectivement forcé Roland Hallé et Alphonse Gingras à jouer trois sets hier pour franchir la troisième ronde.

Cantin, Carrette et Matte ont gagné facilement. CÉDULE DU JOUR. Les parties du quart de finale du tournoi d'invitation du club de tennis de Lauzon seront jouées cet après-midi. Lauréat Cantin, Henri Carrette, Roland Hallé, Alphonse Gingras, Edmond Matte, Bill Shink et Jules Turgeon sont les joueurs qui se disputeront l'entrée des semi-finales. La troisième ronde a été complétée hier.

Lauréat Cantin, le détenteur de la coupe Barbeau, a disposé de Marcel Lagueux à 6-0, 6-1. Henri Carrette a avancé aux dépens de Hervé Barbeau, à 6-3, 6-1. Edmond Matte a éliminé Paul Bélanger à 6-1, 6-3. Roland Hallé et Alphonse Gingras sont les seuls qui ont eu de la difficulté à franchir la troisième ronde. Tous deux ont été forcés à jouer trois sets pour gagner. Après avoir enlevé le premier set à 6-0 contre Armand Carrier, Roland Hallé perdit le second 3-6, et s'assura du dernier à 6-3.

Le vétéran Alphonse Gingras perdit d'abord le premier set 4-6, aux mains d'Albert Paquet, mais se rallia à temps pour enlever les deux autres à 6-3, 6-2. Quatre parties sont donc à l'affiche pour cet après-midi. Dans le haut du tableau, le champion Lauréat Cantin aura affaire à forte partie, quand il rencontrera Jules Turgeon. De son côté, Henri Carrette est supposé donner passablement de fil à retordre à Roland Hallé. Dans le bas du tableau, le vétéran Gingras s'attaquera à Bill Shink, qui vient de battre Edouard Dion, dans le tournoi du Villemar. Enfin, Robert Pedault et Edmond Matte en viendront aux prises dans un match "100 pour cent Jacques-Cartier".

Voici les résultats des parties d'hier, ainsi que la cédule du jour: RESULTATS D'HIER. Lauréat Cantin défait Marcel Lagueux 6-0, 6-1. Henri Carrette défait Hervé Barbeau 6-3, 6-1. Roland Hallé défait Armand Carrier 6-0, 6-3. Alphonse Gingras défait Albert Paquet 4-6, 6-3, 6-2. Edmond Matte défait Paul Bélanger 6-1, 6-3.

LES SOMMAIRES DU BASEBALL MAJEUR

Brooklyn 000 000 101 - 2 8 1
New-York 000 000 000 - 0 3 2
Munro et Lopez; Fitzsimmons, Bowman et Manasco, Denning.
Philadelphia 000 100 006 - 2 6 1
Boston 000 002 001 - 3 2 0
C. Davis, Collins et Wilson; Cantwell et Hogan.
St-Louis 101101000000 - 10 19 1
Cincinnati 00010000000 - 4 8 1
Halstead, Dean, DeLoach, Fretts, Brennan, Frey et Lombardi.
Chicago 106 000 000 - 8 10 0
Pittsburgh 001 000 001 - 4 12 0
Malone, Warkner et Phelps; Holey, Birkhofer, Chagnon et Grace.
Cleveland 200 123 114 - 14 16 0
Pittsburgh 100 001 010 - 3 7 1
Bush et O'Farrell; Swift, Grimes et Padden.
Ligue Américaine. R. H. E.
New-York 100 000 001 - 2 9 1
Washington 000 000 010 - 0 16 0
Buffing, Vanatta et Dickey; Whitehill et Bolton.
Boston 073 010 000 - 11 14 1
Philadelphia 106 000 200 - 9 12 1
W. Ferrer, Grove et Farrell; Carearella, Lagger, Flohr, Wulshere et Barry, Hayes.

LES POSITIONS

(Par la Presse Canadienne) Ligue Internationale. G. P. PC.
Newark 73 44 624
Rochester 66 50 576
Toronto 66 33 553
Albany 60 33 531
Buffalo 58 48 498
Syracuse 46 49 400
Baltimore 47 77 523
Ligue Nationale. G. P. PC.
New-York 67 39 652
Chicago 64 41 610
St-Louis 60 44 577
Boston 48 52 500
Pittsburgh 49 33 480
Philadelphia 48 58 431
Cincinnati 36 68 346
Ligue Américaine. G. P. PC.
Detroit 67 37 644
Manush, Sen 98 02 75 15
Cleveland 57 46 535
Gehrig, Yan 103 39 7 03
Boston 55 51 519
Gehrig, Tig 104 102 101 15
Washington 49 55 471
St-Louis 44 55 444
Terry, Gi 106 409 88 15
Philadelphie 39 60 304
Terry, Gi 106 405 91 15

SURPRISE!!

Page du Sport Demain
Attendez la grande
Vente Mi-Eté
DE
GAUVIN & GAUVIN
Le magasin aux mille cravates et chapeaux
266 rue St-Jean

M. Berger perd une décision contestée

Le diminutif boxeur montréalais livra une bataille sensationnelle à Joe Palmer, d'Angleterre. — La victoire de ce dernier sembla très impopulaire chez un grand nombre de spectateurs.

LES LUTTEURS CANADIENS BRILLET

Wembley, Angleterre, 9. — (Cable de la Presse Canadienne) La première moitié du contingent des boxeurs canadiens a reçu un rude coup hier aux Jeux de l'Empire Britannique. Trois Canadiens se firent sommairement éliminer dès leur première rencontre, dont un à cause d'un accident. Le diminutif Maxie Berger, de Montréal, se rendit en finale dans la classe des poids-mouches mais il dut concéder le verdict par une faible marge.

LUITE

Ted McKinley, Toronto, gagne première ronde, poids-coq.
Maxie Berger, Montréal, gagne première ronde, poids-plume.
Joe Schlemmer, Toronto, gagne première ronde, welterweight.
Terry Evans, Toronto, gagne première ronde, poids-moyen.
Pat Maeham, Edmonton, gagne en première ronde, poids-lourd.

BOXE

Tommy Osborne, Montréal, poids-lourd-léger.
Maxie Berger, Montréal, gagne semi-finale, poids-mouche, perd en finale.
Sammy Tomlinson, Toronto, en semi-finale, poids-plume.
Irving Pease, Toronto, perd en mi-finale, welterweight.

LIGUE FEMINE DE TENNIS DU DISTRICT

Deux rencontres sont cédulées pour aujourd'hui dans la Ligue féminine de tennis du District de Québec, affiliée à l'Association Provinciale. Le Québec Tennis Club recevra la visite du St-Louis à 2 heures 30. Les dames de Lévis viendront rencontrer celles du Jacques-Cartier à 3 heures. Demain, à 2 heures 30, les Emplacés Citées se rendront au Québec.

BELCOURT EN FINALE CONTRE L. SANFACO

Un autre bon programme de boxe de lutte sera offert aux amateurs et habitués du gymnase Lamoignon par le promoteur Willie Dubé vendredi soir, à son gymnase sur la 2e rue (ancien parc Poiré). Des hommes de haute qualité seront à ce programme. Pour en venir à la demande de nombreux supporters, Dubé a belacé une finale entre le fameux Belcourt, 150 lbs, champion amateur des Trois-Rivières et le belain Lucien Sanfaco, 153 lbs, Giffard.

Ce combat sera un 2 dans 3 limité à une heure et s'il faut enlever par les rumeurs des combattants, ce combat sera un des plus captivants jamais vus à Québec. Les amateurs qui voudront danser ce soir qui mettra aux prises dans un autre 2 dans 3, limité à 45 minutes, Maurice Gosselin, 150 lbs, de Lévis et le fameux X. Théo, 142 lbs, des Trois-Rivières. Dans un 30 minutes ou une demi-heure, deux poids lourds en viendront aux prises: Jack Labrie, 205 lbs, contre Willie Dubéau, 180 lbs, Giffard.

Goûtez le surcroît d'agrément que le TURRET seul peut vous procurer

- et des "Mains de Poker" en plus!

Cela paie de "Rouler Vous-même" Vos Cigarettes avec le TURRET

TABAC & CIGARETTES TURRET "FINE CUT"

Ne recommandez pas les autres cigarettes "CHATELAIN" et "VOGUE"

PINGOS ONT RAISON DU ROYAL PAR 4-3

Les Pingos ont remporté une nouvelle victoire aux dépens du Royal hier soir, dans la ligue Senior. La partie fut très serrée, et les vainqueurs en tirent le plus grand profit de 4 à 3. Tous les points de la soirée furent comptés dans deux manches; les vainqueurs enregistrèrent 4 points dans la première manche tandis que le Royal comptait les siens durant la 6ème reprise.

NATIONAL-CANADIEN

Les joueurs de Victor Bernard ont eu hier soir une intéressante pratique en vue de leur rencontre de dimanche prochain. Le fameux National qui a fourni les parties les plus serrées contre le Canadien cette saison se rendra pour la dernière fois dimanche prochain sur son plus grand rival.

MAN. DE CHAUSSURES

Alphonse Robitaille, secrétaire-publiciste et marquer de la populaire Ligue des Manufacturiers de Chaussures, nous a communiqué le classement actuel des clubs de la ligue après les parties de samedi le 4 août.

DEFI DU LAUZON

Le club de baseball de Lauzon lance un défi à tout club qui acceptera le terrain de celui qui acceptera dimanche après-midi.

TOURNOI DE CROQUET

Dans notre édition d'hier matin, nous annonçons l'ouverture d'un tournoi de croquet pour hier soir. Nous aurions dû dire vendredi soir. Les intéressés et les amateurs sont priés de prendre note de cette correction. Ce tournoi s'ouvrira à 7 heures 15, demain soir (vendredi) sur le terrain de la 5th Battery.

Les patrons Réconduisent toujours!

● L'habitabilité et l'expérience d'Alpha seraient d'une très grande valeur à plus d'un patron, mais personne n'en veut. Pourquoi ne se rend-il pas compte que les patrons jugent par l'apparence — ils ne veulent pas d'un homme qui paraît à moitié rasé à l'ouvrage.

Aujourd'hui il n'y a pas d'excuse pour négliger de se raser. La "laine bleue" Gillette est faite spécialement pour raser la peau tendre sans irritation. Le rasage deux fois par jour, s'il est nécessaire, se fait avec un confort absolu. Rendez-vous en compte. Rasiez-vous demain avec la "laine bleue" Gillette.

Positivement garanties de la meilleure qualité

Lames Bleues Gillette

Maintenant
5 pour 25c • 10 pour 50c

Un appel téléphonique à 2-6412 mettra une annonce à l'oeuvre pour vous

TARIF
Des Annonces Classifiées
L'ÉVÉNEMENT
TEL.: 2-6412

DEMANDES
LOGEMENTS DEMANDES
LOGEMENT de 6 à 8 pièces demandé immédiatement, améliorations modernes, eau chaude, salle de bain, cuisine, la Baillie et la Côte St-Charles. Écrire à Casier No 348, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

Le Petit Curieux



CONTES D'AUTREFOIS



Par Paul Pim



UN CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertions, 6 insertions consécutives pour le prix de quatre.

NAISSANCES, FIANÇAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, DÉCES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND MESSAGES, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES. 50 centins par insertion, suivant la formule ordinaire, chaque mot additionnel, 1 centin.

ON DEMANDE DIVERS
ACHETONS vieux bijoux, bagues, montres, chaînes, bracelets, dents en or, etc. au plus haut prix. Adresse: 115, rue St-Joseph, 115-117, St-Joseph. Téléphone: 4-26-15.

A LOUER

MAISONS DE CAMPAGNE
CHARLESBOURG-OUEST, maison à louer ou à vendre avec terrain, arbrés fruitiers, etc. S'adresser à 1075, ST-VALIER, tél.: 7025.

DIVERS

SALONS DE COIFFURE
LE SALON BLEU, 367, St-Joseph, Tél.: 2-8444. Prix d'ouverture: permanents à l'unité de \$5.00 pour \$1.00. Komi, ondules à l'eau, Shampoo, Mlle QUELLET, Prop. Mlle ASSELINE et LA MONDE, Coiffeuses. 4-26-26

A VENDRE

GLACE A VENDRE
GLACE PAQUET, glace propre hygiénique. Donnez votre ordre au plus tôt, afin d'avoir notre service. Téléphone PHILLAS PAQUET, maison de la glace, 3-1080, 421, rue St-Paul, Québec. 40-26-35

OCASIONS

A VENDRE belle table de pool, en parfait état. S'adresser à ALEXANDRE RENAULT, tél.: 2-6403 ou le soir 4-2537. 60-6-55

DECES

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles.

25 SUCCURSALES

- où vous pouvez donner les annonces au même taux qu'au bureau:
- DEPT. DES PETITES ANNONCES DE L'ÉVÉNEMENT**
- ALEXANDRE DELISLE, 117, rue de la Couronne. Tél.: 4-0553
 - ALLIANCE LIMOULOU, Lévesque, 138, 56 rue. Tél.: 4-0581
 - EUGÈNE PARENT, 49 rue St-Georges, Ville de Beauport. Tél.: 4-3373
 - M. EDGAR GAGNON, 766, rue St-Valier, Tél.: 4-0422
 - J.-E. GIGUÈRE, tabac-nicotine, 233, rue St-Joseph. Tél.: 3-0738
 - J.-A. LEVESQUE, 149 3e Rue. Tél.: 4-0320
 - L.-P. GARNEAU, 470 rue St-François. Tél.: 3-0032
 - RENE DION, 766 rue St-Valier. Tél.: 4-0473
 - Mlle R. CLOUTIER, 1131, rue St-Valier. Tél.: 7840
 - Pharmacie J.-U. DEMERS, 430, rue St-Jean. Tél.: 2-6105
 - WILFRID GAUVIN, tabac-nicotine, 1251, rue St-Valier. Tél.: 4-0421
 - M. TROTTIER, 595, de la Casse. Tél.: 4-0051
 - JOS. COTE (Lévesque), Succursale No 1, 50 rue de la Couronne. Tél.: 4-0243
 - Succursale No 2, 26 rue St-Jean. Tél.: 4-0574
 - Succursale No 3, 332 rue St-Jean. Tél.: 2-0303
 - Succursale No 4, 15 rue Buade. Tél.: 2-0288
 - Succursale No 5, 459 St-Joseph. Tél.: 4-0592
 - Succursale No 6, 321, rue St-Joseph. Tél.: 4-0082
 - Succursale No 7, 436, rue St-Jean. Tél.: 4-0431
 - Succursale No 8, 106, rue St-Joseph. Tél.: 4-0454
 - Succursale No 9, 95, rue St-Paul. Tél.: 2-0341
 - Succursale No 10, 176 3ème St-Jean. Tél.: 4-0523
 - Succursale No 11, 27 rue St-Joseph. Tél.: 2-0395
 - Succursale No 12, 13, 15 Chemin Ste-Foy. Tél.: 4-0262
 - Succursale No 13, 355 rue St-Paul. Tél.: 2-0117

A LOUER

APARTTEMENTS A LOUER
APARTTEMENTS LINCOLN, 14, avenue St-Denis, suite 41, 4 pièces, chambre de bain, chauffage et moquette, possédant toutes les améliorations modernes, trépidation, eau chaude. S'adresser au concierge sur les lieux, ou ALEX. RENAULT, tél.: 2-6403. 60-6-55

LORETTEVILLE

RUE DE L'ÉGLISE, maison 8 à 10 pièces à louer pour la saison d'été. S'adresser CHARLES SAVARD, 253-6-28

DIVERS

SALON BEAUTE SALABERRY
NOUVEAU PRIX. Ondulation à l'eau 35c samedi 50c. Komi 35c samedi 50c. Marcel 25c samedi 35c. Manicure 25c samedi 35c. 1171, RUE ST-JEAN, tél.: 3-4789. 60-26-34

OCASIONS

BEL ASSORTIMENT de lingerie de seconde-main de \$3.00 Pour hommes, femmes, enfants. Prix spéciaux en gros et détails. Boîte 450, Boîte 49, maille grise. Demandez notre catalogue. 301, RUE ST-NICOLAS, Québec. 58-6-58

OCASIONS

A VENDRE belle table de pool, en parfait état. S'adresser à ALEXANDRE RENAULT, tél.: 2-6403 ou le soir 4-2537. 60-6-55

DECES

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles.

PERDU

QUATRE PROCES-VERBAUX d'arpentage avec plans ont été perdus, communiquer à 142 RUE SCOTT, Répense promise. 57-6-11

LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENT de 6 à 8 pièces demandé immédiatement, améliorations modernes, eau chaude, salle de bain, cuisine, la Baillie et la Côte St-Charles. Écrire à Casier No 348, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

AVOCAT

BUREAU LEGAL PAGOUELO, Tandem PAGOUELO, avocat, C. R. av. Cantin, 139 DU PONT, tél.: 4-3602. 61-26-32

AVOCAT

BUREAU LEGAL PAGOUELO, Tandem PAGOUELO, avocat, C. R. av. Cantin, 139 DU PONT, tél.: 4-3602. 61-26-32

OCASIONS

A VENDRE belle table de pool, en parfait état. S'adresser à ALEXANDRE RENAULT, tél.: 2-6403 ou le soir 4-2537. 60-6-55

OCASIONS

A VENDRE belle table de pool, en parfait état. S'adresser à ALEXANDRE RENAULT, tél.: 2-6403 ou le soir 4-2537. 60-6-55

DECES

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles.

DEMANDES

ON DEMANDE à emprunter \$6,000 à 5% sur leur hypothèque, propriété valant plus que \$10,000 située dans la ville de Québec. Écrire à Casier No 350, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENT de 6 à 8 pièces demandé immédiatement, améliorations modernes, eau chaude, salle de bain, cuisine, la Baillie et la Côte St-Charles. Écrire à Casier No 348, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

OCASIONS

A VENDRE belle table de pool, en parfait état. S'adresser à ALEXANDRE RENAULT, tél.: 2-6403 ou le soir 4-2537. 60-6-55

OCASIONS

A VENDRE belle table de pool, en parfait état. S'adresser à ALEXANDRE RENAULT, tél.: 2-6403 ou le soir 4-2537. 60-6-55

DECES

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles.

DEMANDES

ON DEMANDE à emprunter \$6,000 à 5% sur leur hypothèque, propriété valant plus que \$10,000 située dans la ville de Québec. Écrire à Casier No 350, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

DEMANDES

ON DEMANDE à emprunter \$6,000 à 5% sur leur hypothèque, propriété valant plus que \$10,000 située dans la ville de Québec. Écrire à Casier No 350, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

DEMANDES

ON DEMANDE à emprunter \$6,000 à 5% sur leur hypothèque, propriété valant plus que \$10,000 située dans la ville de Québec. Écrire à Casier No 350, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

DEMANDES

ON DEMANDE à emprunter \$6,000 à 5% sur leur hypothèque, propriété valant plus que \$10,000 située dans la ville de Québec. Écrire à Casier No 350, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

DEMANDES

ON DEMANDE à emprunter \$6,000 à 5% sur leur hypothèque, propriété valant plus que \$10,000 située dans la ville de Québec. Écrire à Casier No 350, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

DEMANDES

ON DEMANDE à emprunter \$6,000 à 5% sur leur hypothèque, propriété valant plus que \$10,000 située dans la ville de Québec. Écrire à Casier No 350, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

DEMANDES

ON DEMANDE à emprunter \$6,000 à 5% sur leur hypothèque, propriété valant plus que \$10,000 située dans la ville de Québec. Écrire à Casier No 350, L'ÉVÉNEMENT, Québec.

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

COMMERCE

CHAUSSURES CHAUSSURES
AVIS. Nous vendons, échangeons et réparons les chaussures. Belle assortment de chaussures légèrement usagées à très bas prix. S'adresser: RUE LA-CROIX, en face C.P.R. 57-6-20

LA MISSION OFFICIELLE FRANCAISE COMPRENDRA 140 DELEGUES

Le club Automobile au comité exécutif

MORT DE MONSIEUR PHYDIME DROLET

M. Phydime Drolet, ancien négociant de Québec, est décédé, hier, après une longue maladie, âgé de 77 ans.

VIFS REGRETS

Un citoyen avantageusement connu de cette ville vient de disparaître en la personne de M. Phydime Drolet, ancien négociant du faubourg St-Jean-Baptiste. M. Drolet a succombé hier après-midi, à sa résidence de la rue St-Olivier, à une maladie dont il souffrait depuis plus de six mois. Il était âgé de 77 ans et 8 mois.

Le mort de M. Drolet sera apprié avec regret, ce matin, car sa disparition enlève à la paroisse de St-Jean-Baptiste un de ses paroissiens les plus estimés et les plus charitables. Jusqu'à il y a six ans, alors qu'il se retirait des affaires, M. Drolet s'était occupé, avec succès, du commerce du grain et de la farine. Nombreux sont ceux qui faisaient affaire avec lui, car il était reconnu par son honnêteté et son affabilité.

PREPARATIFS A BEAUPORT

L'organisation des fêtes du tricentenaire est en excellente voie. Une série de concerts préliminaires... Chars historiques.

UN CONCOURS

L'organisation des fêtes du tricentenaire de la paroisse de Beauport est maintenant terminée et les choses vont de la meilleure façon, nous assure le comité.

On annonce qu'une série de concerts préliminaires aux fêtes seront donnés par le poste CHRC. Ils ont été préparés par M. l'abbé Lucien Villeneuve, vicar et seront données à divers intervalles du 20 au 30 août. Il y aura deux émissions en collaboration avec la Radio-État.

La préparation des pageants historiques marche très bien. Plus de trois cents figurants y participent. Le comité d'organisation a institué un concours de chars historiques. Sont invitées à y participer spécialement les paroisses qui font partie de Beauport.

La ville de Beauport possède maintenant son drapeau. Il a été exécuté par la maison Deschamps. C'est une œuvre remarquable. Sur fond blanc il comprend une croix et à chaque coin des fleurs de lys. Au centre se trouvent en rouge les armoiries de la ville de Beauport, entourées d'une gerbe de blé et de feuilles d'érable. Ce drapeau est maintenant en vente. On peut s'en procurer en s'adressant au comité d'organisation.

Tout annonce dès maintenant que la célébration du tricentenaire de Beauport sera grandiose.

ROLLAND G. GINGRAS DIRIGERA L'ORCHESTRE

Trente musiciens sous la direction de cet artiste distingué dans la "Revue Festival".

AU COLISEE

Le directeur artistique de la grande "Revue Festival" nous annonce qu'il a retenu les services de M. Rolland G. Gingras, musicien québécois bien connu pour diriger le grand orchestre qui accompagnera les différents numéros de cette revue.

M. Gingras partagera cette tâche avec le Dr J.-O. Dussault qui a été invité à conduire le numéro spécial présenté par le Conservatoire National de Musique.

M. Gingras est organisateur à Saint-François d'Assise, programme de piano, d'harmonie et de solfège.

Il n'en est pas à ses débuts comme chef d'orchestre. On se rappelle qu'il a confié la direction de l'orchestre et des chœurs lors des grandes représentations de "La Passion" au Colisée et de même pour les représentations au Palais Montclair.

M. Gingras vient de publier une étude sur nos hymnes nationaux, il est chroniqueur musical de l'Événement et un compositeur dont les œuvres sont déjà populaires non seulement au pays mais aussi à l'étranger.

M. Gingras aura un orchestre de 30 de nos meilleurs musiciens à conduire durant la Revue. Il a commencé un travail ardu de l'harmonisation et de transposition nécessaire pour la Revue Festival et a déjà fait travailler les nombreux choristes.

UNE TRAGEDIE SE DEROULE A THETFORD HIER

Paul-Émile Lafrance, 16 ans, tombe d'un garde-soleil sur une palissade.

FRACTURE DU CRANE

Le jeune homme est entre la vie et la mort. — Une dame perd connaissance.

TEMOIN DE L'ACCIDENT

(De notre correspondant) Un accident dramatique, qui met la vie d'un jeune homme de 16 ans en danger, est survenu hier après-midi à Thetford. Paul-Émile Lafrance, fils de M. Théophile Lafrance, est tombé d'un garde-soleil sur une palissade. Le jeune Lafrance souffre d'une fracture du crâne. Il a été transporté à l'Hôpital St-Joseph, où les médecins n'ont pas pu encore se prononcer sur son état.

Il était 2 heures 30, hier après-midi, lorsque cet accident s'est produit. Paul-Émile Lafrance était à poser du bardage sur le garde-soleil de la résidence de ses parents. Le madrier qui le retenait n'était malheureusement pas assez solide et il céda sous le poids du jeune homme qui tomba en bas sur une palissade. De sa chute, la victime se fractura le crâne et tomba inconscient sur la chaussée. Des personnes témoins de l'accident se portèrent aussitôt à son secours. Le docteur Beaudet fut appelé avec M. l'abbé Lord. Paul-Émile Lafrance fut ensuite conduit à l'Hôpital St-Joseph, où son état est considéré comme très grave.

Madame Alfred Duguay, une voisine, qui se tenait dans une fenêtre de sa maison, fut témoin de la tragédie et perdit connaissance. Ce n'est que vers 7 heures, hier soir, qu'on réussit à la ranimer.

UN PELERINAGE A STE-THERESE

M. le curé de Ste-Thérèse de Joly organise un grand pèlerinage pour le 19 août, avec l'approbation du Cardinal.

NEUVAINE A LA RADIO

Avec la haute approbation de S. E. le cardinal Villeneuve, M. l'abbé Alphonse Guérard, curé de Ste-Thérèse de Joly, organise de grandes démonstrations qui se dérouleront dans sa paroisse à l'occasion d'un pèlerinage.

M. l'abbé Guérard a toujours caressé le rêve de répandre la dévotion à sainte Thérèse et de faire aimer davantage la petite sainte de Lisieux. Son rêve apostolique est pratiquement réalisé.

C'est le 19 août prochain qu'aura lieu ce grand pèlerinage à Ste-Thérèse de Joly, pèlerinage auquel prendra part la population de L'Assommoir et du district de Québec.

S. E. Mgr l'Archevêque a bien voulu bénir de tout cœur le projet de M. le curé Guérard. Voici la lettre qu'il lui a adressée.

"Son Eminence le cardinal Villeneuve, O.M.I., autorise le curé de Joly à organiser un pèlerinage en l'honneur de sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus sous le patronage de laquelle est placée cette paroisse. Volontiers il s'unit aux prières qui suivent."

NOYADE DANS LA RIVIERE HENRI

Rita Duval, 2 ans, enfant de M. Adélaïde Duval, cantonnier, s'est noyée mardi après-midi à Dosquet.

LA TRAGEDIE

Rita Duval, âgée de 2 ans, enfant de M. Adélaïde Duval, cantonnier à Dosquet, s'est noyée, mardi après-midi, en tombant dans la Rivière Henri, à proximité de la résidence de ses parents. M. le docteur Jules Vallée, coroner du district, s'est rendu à Dosquet, hier matin, et un verdict de mort accidentelle a été prononcé sur les circonstances qui ont entouré cette tragédie.

Mardi après-midi, la petite Rita était allée aux framboises avec ses petites sœurs. En revenant à la maison, les deux fillettes avaient à traverser un ponceau. L'aînée s'arrêta alors pour tremper sa main dans la mousse car elle avait entendu dire que cette mousse blanche faisait disparaître les vers. En se penchant elle perdit l'équilibre et entraîna la petite Rita dans la rivière. L'aînée des fillettes, âgée de dix ans, réussit à se sauver mais sa petite sœur fut entraînée par le courant et disparut dans les eaux de la rivière. Les parents ne tardèrent pas à être avisés et en peu de temps les secours s'organisent. Vingt minutes plus tard, le corps était repêché.

Cette tragédie a causé beaucoup d'émoi à Dosquet.

NOYADE A PORT-ALFRED

Lundi dernier, le fils de M. Albert Sam, un résident de Port-Alfred, s'est noyé en se baignant dans les eaux de l'Anse St-Jean.

Le fils de M. Sam était âgé de 11 ans.

Le comité local des fêtes du 4ème centenaire a rendu public hier son programme officiel. — La soirée que l'Institut Canadien devait offrir le 29 août est contremandée par suite de la réception du gouverneur à la Citadelle. — Audition musicale au cours de laquelle on entendra mademoiselle Anna Malenfant et M. Lionel Daunas. — De 300 à 400 invités à la réception sur le "Vauquelin". — Les discours, au banquet du gouvernement provincial, seront radiodiffusés.

900 VISITEURS ATTENDUS SUR LE "CHAMPLAIN"

Le comité québécois des fêtes du quatrième centenaire a communiqué, hier, le programme définitif des événements qui se dérouleront à Québec les 27, 28, 29 et 30 août.

Quelques modifications ont été apportées au programme. Ainsi, la soirée que l'Institut canadien devait donner le 29 août a été contremandée par suite de la réception du gouverneur général à la Citadelle. Toutefois, il a plu à Leurs Excellences de donner, à la suite de cette réception, un concert musical au cours de laquelle mademoiselle Anna Malenfant, contralto, et M. Lionel Daunas, baryton, feront entendre de vieilles chansons françaises.

Lorsque le "Champlain" arrivera le 28 il sera rempli à sa pleine capacité. C'est donc dire qu'il y aura 900 visiteurs avec la mission officielle qui comprendra 140 délégués dont la Mission nationale française. Cette dernière comprendra MM. Flaminio Henry Bordeaux, Charloty et autres.

Pour le dîner qui aura lieu à bord de la Garnison pour les délégués de la Presse française par la Presse canadienne de langue française.

La Commission canadienne de la Radio irradiera les discours qui seront prononcés à la suite du banquet offert aux délégués par le gouvernement de la province. La Radio-Etat irradiera également des discours qui seront prononcés le 30 au banquet des médecins de langue française.

La chorale, dirigée par M. Jean-Marie Beaudet, qui aura participé aux célébrations de Gaspe sera présente sur la Terrasse pour le concert du 27. Des chœurs exécuteront les vieilles chansons. Il y aura également des danses normandes et bretonnes par des jeunes filles de Québec, sous la direction de madame Duquet.

Voici le programme complet pour les trois jours.

27 août, 9 heures du matin: Arrivée du Comité canadien et des autres visiteurs à bord du "Champlain".

10 heures: Ouverture du congrès de la Presse de langue française à l'Hôtel du Gouvernement.

12 heures 45: Déjeuner offert aux délégués de la Presse française, au Club de la Garnison, par M. Henri Gagnon, président de la Presse Canadienne.

2 heures 30: Visite de la ville de Québec, sous la direction du Comité.

CONFISCATION DE 39 PERMIS

Les officiers de la circulation au ministère de la Voirie ne sont pas restés inactifs en ces dernières semaines.

QUELQUES CHIFFRES

Les officiers de la circulation au ministère de la Voirie ont présenté, fort à faire. On est, en effet, dans la période la plus active du tourisme et de la circulation locale.

Conformément aux ordres qu'ils ont reçus, les officiers exercent une surveillance étroite sur toutes les routes afin de diminuer les risques d'accident.

Durant les deux semaines dernières, les officiers ont confisqué 39 permis, nous a déclaré hier après-midi le lieutenant-colonel J.-L. Boulanger, sous-ministre de la Voirie et des Mines. 127 poursuites ont été prises tandis que l'on a envoyé 414 avis sommaires, 3.817 rapports d'infractions ont été faits pendant ces deux semaines.

Voici les détails pour les deux semaines: semaine du 21 juillet: 17 licences enlevées, 70 poursuites, 193 avis sommaires et 1.766 rapports d'infractions; semaine du 29 juillet: 22 licences enlevées, 57 poursuites, 219 avis sommaires et 2.051 rapports d'infractions.

C'est donc dire que les officiers de la circulation doivent faire montre d'une grande activité. Ils ne négligent rien pour assurer la sécurité de la circulation. Les infractions les plus fréquentes pour les deux semaines précitées concernaient l'absence de permis de conduire, le transport de passagers par camion, les camions surchargés, le fait de dépasser dans les courbes, etc. Les infractions relatives à la vitesse se font moins fréquentes.

Les officiers de circulation sont maintenant sous la direction de M. J.-E. Bolduc dans le district de Québec. Il y a en effet, un sous-chef pour le régime de Montréal. M. Bolduc succède à M. Arthur Laqueux, qui demeure à la Voirie comme assistant de M. Aurèle Lacombe. Le nouveau chef des officiers de la circulation est au service du ministère de la Voirie depuis 1921. Nous lui adressons nos plus sincères félicitations.

POUR L'EXPOSITION

Durant la semaine de l'exposition, les chemins de fer Canadien National et Pacifique Canadien offriront des réductions considérables sur le prix du passage. Comme par les années passées, tous les gens de la campagne et des autres centres qui voudront visiter l'exposition pourront le faire à peu de frais.

NOTE PERSONNELLE

M. Ed. Rouleau, O.D., optométriste de Thetford-les-Mines, est actuellement

DE NOUVELLES ADHESIONS A L'EXPOSITION

Un grand nombre de maisons de Québec et d'ailleurs sont déjà inscrites.

AU PALAIS INDUSTRIEL

Causerie hier soir à la radio. — Une liste officielle est rendue publique.

BEL ENCOURAGEMENT

Les organisateurs de l'exposition reçoivent tous les jours de nouvelles adhésions. Hier soir, au cours de la causerie donnée à la radio, on a donné la liste des maisons qui se sont déjà inscrites pour exposer au Palais de l'Industrie.

Voici cette liste: J.-M. Stobo Co. Ltd., Québec, manufacturiers de chaussures. (Suite à la page 9)

Grave accident à Val Saint-Michel

Quatre personnes sont blessées hier après-midi lorsqu'une auto capote dans un fossé. — Six enfants qui étaient dans la même voiture s'en sont tirés indemnes.

UN VIF EMOI

Quatre personnes ont été plus ou moins gravement blessées, hier après-midi, dans un accident d'automobile survenu aux abords de Val Saint-Michel. Les victimes sont M. et madame Adélaïde Tremblay, domiciliés au No 63 de la rue Châteauguay, leur fille, mademoiselle Yvette Tremblay, et mademoiselle Yvette Chouinard, de la rue Marie de l'Incarnation. Les blessés ont été ramenés à Québec par les ambulances de la maison Hubert Moisan après avoir reçu les premiers soins, sur les lieux de l'accident, des docteurs Leclerc de Loretteville, Laval Carrette, de Valcartier, et Romeo Depeyre, de (Suite à la page 9)

PROTESTATION DE L'ECHÉVIN DINAN

Echo au comité exécutif, hier après-midi, de l'incident qui s'est déroulé à propos de l'approvisionnement d'eau par les paquebots.

DES INSTRUCTIONS

M. l'échevin Frank Dinan a protesté hier après-midi, à la réunion du comité administratif, contre l'injustice qui vient d'être faite à Québec au sujet de l'approvisionnement d'eau par les paquebots.

— "Je comprends", dit M. Dinan, "que cette injustice va être corrigée en ce qui concerne Ottawa, mais n'empêche que notre ville en souffrira longtemps un grave préjudice. Quand bien même le nom de Québec sera remis sur les listes, les compagnies maritimes vont rester sous l'impression que notre eau n'est pas hygiénique".

Le Maire rappela alors ce qui (Suite à la page 4)



Les Aubaines Spéciales du Vendredi durant cette Vente suscitent un intérêt toujours croissant chez les acheteurs qui désirent vraiment économiser.

Justement Reçus pour l'Automne !
200 Complets 2 Pantalons
Valeurs jusqu'à \$35.00



\$23.94

Ces complets ont été confectionnés spécialement pour le commerce d'Automne... mais nous n'avons pu nous empêcher de favoriser notre clientèle avec cette aubaine sensationnelle durant cette grande vente.

Worsted Anglais, (Yaon Dyed) Tweeds (Twists) Irlandais, Tweeds "Harris" --- Ces complets sont tous finis à la main dans les styles les plus récents pour Hommes et Jeunes gens. --- Toutes les plus nouvelles teintes et patrons. --- Grandeurs 34 à 46

Nous avons inclus dans ce groupe nos complets 2 pantalons en serge botany bleu marine pour hommes et jeunes gens. --- Styles à devants simples et double croisure --- Grandeurs pour hommes, jeunes gens et hommes corpulents --- Grandeurs: 34 à 48. Valeurs jusqu'à \$35.00 **\$23.94**

—2e Plancher
MAURICE POLLACK